



## GESCHÄFTSBERICHT 2021

## **Inhaltsverzeichnis**

Jahresrechnung 2021, Politische Gemeinde. . . . .	5
Jahresrechnung 2021, schulena <b>a</b> adorf . . . . .	29
Jahresrechnung 2021, EW Aadorf. . . . .	47
Jahresrechnung 2021, Alterszentrum Aaheim . . . . .	59
Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Aadorf . . . . .	71

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die vier Botschaften der Politischen Gemeinde, der Schulgemeinde, des EW Aadorf und des Alterszentrums Aaheim werden wie bisher in einer Broschüre zusammengefasst und pro Haushaltung zugestellt. Den notwendigen Stimmrechtsausweis für die Abstimmung vom 15. Mai 2022 erhalten Sie mit separater Post.

Sämtliche Unterlagen sowie Details zu den Jahresrechnungen finden Sie auf der jeweiligen Homepage. Als Alternative können Sie die Unterlagen auch telefonisch bestellen.

Gemeinde: [www.aadorf.ch](http://www.aadorf.ch) (Gemeindeverwaltung / Aktuelles)  
Tel. Finanzverwaltung: 052 368 48 71

Schule: [www.schulenaadorf.ch](http://www.schulenaadorf.ch) (Über uns / Verwaltung)  
Tel. Schulverwaltung: 052 368 83 00

EW Aadorf: [www.ewaadorf.ch](http://www.ewaadorf.ch) (Über uns / Geschäftsberichte)  
Tel. 052 368 66 88

Aaheim: [www.aaheim.ch](http://www.aaheim.ch) (Aktuelles)  
Tel. 052 368 82 82

Sollten Sie Fragen zu einzelnen Positionen haben, so wenden Sie sich bitte an uns. Wir helfen Ihnen sehr gerne weiter.

Der Gemeinderat, die Schulbehörde und die Betriebskommissionen danken Ihnen für Ihr Interesse an den Geschäftsberichten und freuen sich auf eine zahlreiche Teilnahme an der Abstimmung.

Gemeinderat Aadorf

Betriebskommission EW Aadorf

Schulbehörde Aadorf

Betriebskommission Alterszentrum Aaheim





# Geschäftsbericht 2021

## Inhaltsverzeichnis

Jahresbericht des Gemeindepräsidenten .....	6
Jahresberichte der Gemeindeverwaltung .....	7
Kommentar zur Rechnung 2021 .....	19
Erfolgsrechnung, gestuft .....	21
Erfolgsrechnung, nach Bereichen .....	22
Investitionsrechnung .....	26
Bilanz mit Veränderung .....	27



# Jahresbericht des Gemeindepräsidenten

Der Gemeinderat legt Ihnen den Rechenschaftsbericht über seine Tätigkeit sowie diejenigen der Verwaltung vor.

## Rückblick

Der Baukredit für die Neugestaltung des Bahnhofplatzes in Aadorf wurde vom Stimmvolk mit 72 % Anteil Ja-Stimmen deutlich angenommen. Ein schönes Zeichen, welches unterstreicht, dass die Bevölkerung offen für eine weitere Entwicklung ist. Mit dem geplanten Projekt erhält der Bahnhof Aadorf eine Umgebung, welche unserer Gemeinde würdig ist. Zudem werden die Vorgaben des Behindertengleichstellungsgesetzes umgesetzt, so dass ein barrierefreier Zugang zum Bahnhof möglich ist. Neben den geplanten Neubauten, welche eine wichtige funktionale Bedeutung haben, gilt es die Umgebung möglichst passend zu gestalten. Dazu gehören auch Bäume und Sträucher, so dass ein Aufenthalt rund um den Bahnhof möglichst positiv in Erinnerung bleiben wird. Die Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) benötigen einen gewissen Vorlauf, so dass der Baustart frühestens ab dem Jahr 2023 erfolgen kann. Im 2021 wurden die meisten der geplanten Investitionen ausgeführt. Dabei legte der Gemeinderat ein besonderes Augenmerk auf die Liquidität der Gemeinde. Um die nötigen Investitionen für den Werterhalt der vorhandenen Infrastruktur möglichst selber finanzieren zu können, wird eine Erhöhung des Steuerfusses in Betracht gezogen. Die Rechnungsabschlüsse der Politischen Gemeinde Aadorf sind zwar immer sehr positiv, dies ändert leider jedoch nichts an der äusserst kritisch hohen Verschuldung.

## Gemeinderat und Ressorts

Der Gemeinderat traf sich im vergangenen Jahr zu 18 Sitzungen. Dabei behandelte er 129 Geschäfte, von welchen Sie untenstehend einen Auszug vorfinden:

- Genehmigung und Inkraftsetzung des Schutzplans Natur und Landschaft
- Stellungnahmen zu diversen Vernehmlassungen
- Zustimmung zur eingereichten Petition «ökologische Grünflächenpflege»
- Genehmigung von Bauabrechnungen
- Zustimmung zum Agglomerationsprogramm Regio Wil, vierte Generation
- Genehmigung neues Finanzierungsmodell Zentrum Ranunkel
- Behandlung der Einbürgerungsgesuche
- Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeug für den Werkhof

- Genehmigung Kredit und Botschaft «Sanierung Bahnhofplatz Aadorf»
- Behandlung einer Vielzahl von Einsprachen und Rekursen zu Bauvorhaben von privaten Personen oder sonstigen Projekten
- Grüngut-Sammeltour, Erweiterung der Sammeltage über die Wintermonate
- die Umsetzung der Werterhaltungsmassnahmen und Projekte für die Tiefbauinfrastrukturanlagen, vor allem Strassenbau und Abwasseranlagen
- Genehmigung des Internen Kontrollsystems (IKS)
- Nachfolgeregelung Kommandant, Vizekommandant und Fourier Feuerwehr Aadorf

## Wahlen und Abstimmungen

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger wurden im Dezember zur ordentlichen Budgetversammlung eingeladen. Neben dem Budget 2022 durften die Anwesenden über sechs Einbürgerungsanträge befinden. Im Juni unterbreitete der Gemeinderat dem Stimmvolk an der ordentlichen Urnenabstimmung die Jahresrechnung der Gemeinde und ihren Betrieben.

Auf Bundesebene konnten die Stimmberechtigten an vier Urnengängen zu 13 Abstimmungsvorlagen Stellung nehmen. Auf kantonaler Ebene wurde ein Mitglied des Regierungsrats gewählt. Im Bezirk Münchwilen galt es, ein nebenamtliches Mitglied für das Bezirksgericht zu bestimmen. Zudem wurde auf kommunaler Ebene die Schulbehörde Aadorf neu bestellt und der Kredit zur Neugestaltung des Bahnhofs Aadorf vorgelegt.

## Dank

Die Gemeinde Aadorf besitzt weit über die Gemeindegrenzen hinaus einen sehr guten Ruf. Wir sind eine attraktive Wohn- und Arbeitsgemeinde, welche ihren Einwohnerinnen und Einwohnern einen dienstleistungsorientierten und umfangreichen Service Public bietet. Auch die zahlreichen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung sind ein Indiz dafür, dass wir uns auf dem richtigen Weg befinden. Dies verdanken wir unseren gemeindenahen Betrieben, unserer gut funktionierenden und schlanken Verwaltung, einem gut eingespieltem Gemeinderatsteam und den zahlreichen Personen, welche sich immer wieder und unermüdlich für das Wohl unserer Gemeinde einsetzen. Herzlichen Dank!

Matthias Küng, Gemeindepräsident

# Jahresberichte der Gemeindeverwaltung

## Einwohnerdienste

### Einwohneramt

Die Einwohnerzahl der Gemeinde Aadorf betrug per 31. Dezember 2021 insgesamt 9'343. Zu diesem Zeitpunkt waren zusätzlich 48 Personen als Wochenaufenthalter gemeldet.

### Einwohnerzahlen

	2018	2019	2020	2021
Aadorf	5'170	5'171	5'275	5'390
Aawangen/Häuslenen	552	545	569	566
Ettenhausen	1'348	1'371	1'396	1'415
Guntershausen	1'478	1'489	1'498	1'493
Wittenwil/Weiern	456	452	460	479
<b>Total</b>	<b>9'004</b>	<b>9'028</b>	<b>9'198</b>	<b>9'343</b>

Der Ausländeranteil per 31. Dezember 2021 betrug für unsere Gemeinde 16.3 %. Diese verteilen sich auf die verschiedenen Gemeindeteile:

	Total Einwohner	Ausländer	in %
<b>Total</b>	<b>9'343</b>	<b>1'525</b>	<b>16.3</b>

### Mutationen

	2018	2019	2020	2021
Zuzüge	652	528	638	679
Wegzüge	545	551	497	567
Geburten	107	106	89	106
Trauungen	98	69	42	69
Scheidungen	26	37	32	26
Todesfälle	53	59	60	73

### AHV/IV-Gemeindezweigstelle

Die AHV/IV-Gemeindezweigstelle betreut Mitglieder, welche der kantonalen Ausgleichskasse als Selbständig-erwerbende, Hausdienst- oder Nichterwerbstätige angeschlossen sind.

Der Gemeindezweigstelle untersteht auch die Betreuung der Rentnerinnen und Rentner, welche ihre Ansprüche beim Sozialversicherungszentrum des Kantons Thurgau geltend gemacht haben:

	Anzahl Bezüger	Betrag im Jahr
AHV-Renten	781	16'886'302
IV-Renten	115	2'132'322
Hilflosenentschädigungen zur AHV	20	265'896
Hilflosenentschädigungen zur IV	17	116'880
EL AHV-Leistungen exkl. EL-IPV	117	1'476'982
EL IV-Leistungen exkl. EL-IPV	71	852'668
<b>Total Leistungen 2021</b>		<b>21'731'050</b>

### Schlichtungsstelle für Mietwesen

Die Schlichtungsbehörde ist zuständig bei Problemen in mietrechtlichen Angelegenheiten. Das Vorliegen eines Mietverhältnisses ist dementsprechend die Voraussetzung. Ob das Mietverhältnis noch nicht angetreten, resp. bereits beendet ist, ändert daran nichts. Sie hat zudem zu prüfen, ob sie gemäss materiellem Mietrecht für die Behandlung zuständig ist. Die Schlichtungsbehörde ist jedoch nicht zuständig für Streitigkeiten unter den einzelnen Parteien (Mieter/Mieter, Vermieter/Vermieter).

	2018	2019	2020	2021
Eingegangene Begehren	12	13	13	11
Mietrechtliche Anfragen	40	47	46	29

## Steueramt

Die Gemeinde Aadorf erzielte im Jahr 2021 auf den Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen sowie auf dem Gewinn und Kapital der juristischen Personen folgende Steuereinnahmen (in Franken):

	Rechnung 2020	Rechnung 2021	Veränderung
Steuern NP laufend	8'706'244	8'776'421	+70'177
Steuern JP laufend und Vorjahr	693'817	944'799	+250'982
Steuern NP Vorjahre	619'176	354'866	-264'310
Quellensteuern	335'245	347'302	+ 12'057
<b>Total</b>	<b>10'354'482</b>	<b>10'423'388</b>	<b>+ 68'906</b>

Per 31. Dezember 2021 sind 5'871 natürliche, 519 juristische und 570 quellenbesteuerte Personen am Register, was einer Zunahme von 75 Steuerpflichtigen entspricht. Es wurden bereits 4'382 Veranlagungen erledigt, dies entspricht einem Veranlagungsstand von 75.2%. Der Veranlagungsstand der Gemeinde Aadorf liegt somit über dem Kantonsdurchschnitt.

## Soziale Dienste

Die Sozialen Dienste Aadorf haben im Jahr 2021 106 Klientendossiers betreut. 12 Fälle wurden neu aufgenommen, bei 19 Fällen kam es zu Ablösungen von der wirtschaftlichen Sozialhilfe. Die aktuellen Fälle unterteilen sich in folgende Gebiete: 41 Sozialhilfedossiers, 13 freiwillige Lohn- und Rentenverwaltungen, 30 Alimentenwesen (Bevorschussung/ Inkasso), 12 Asylsuchende, 6 Platzierungen und zusätzlich 4 Sozialpädagogische Familienbegleitungen (SPF).

Da sich die wirtschaftliche Lage während der Pandemie deutlich besser entwickelte als prognostiziert, kam es bisher nicht zum erwarteten Anstieg von Neuzugängen in der Sozialhilfe. Auch die befürchtete Zunahme von Anmeldungen von Selbständigerwerbenden blieb aus. Es ist

jedoch damit zu rechnen, dass künftig Personen, welche von der Arbeitslosenversicherung ausgesteuert sind oder an «Long-Covid» leiden, auf wirtschaftliche Sozialhilfe angewiesen sind. Eine enge Zusammenarbeit von Sozialhilfe, Invaliden- und Arbeitslosenversicherung ist unumgänglich und sehr wichtig.

Im Asylbereich werden aktuell 17 Personen betreut, davon 5 Kinder. Im Juni 2021 wurde eine vierköpfige Familie aus Afghanistan zugewiesen.

Weiterhin verläuft die Zusammenarbeit mit der Fachstelle Integration des Kantons sehr gut. Vier Personen befinden sich in einer EBA-Ausbildung und zwei Personen sind in einem Praktikum. Hier finden momentan Gespräche mit den Arbeitgebern statt, ob es zu einer Festanstellung in Form einer Ausbildung kommt. Die Rückmeldungen der Arbeitgeber sind durchwegs positiv. Eine Person nimmt aktuell am Beschäftigungsprogramm Ranunkel teil und befindet sich auf Jobsuche.

Die «Neuzuzüger» befinden sich im Integrationskurs. Momentan besuchen sie einen Deutschkurs. Drei Kinder besuchen in Aadorf die Primarschule und die beiden Kleinkinder werden während den Deutschkursen vor Ort in Frauenfeld betreut. Die Sozialen Dienste stehen mit den Schulen Aadorf im regelmässigen Austausch.

Die Abteilung Case Management, welche im September 2020 in einem 50 %-Pensum besetzt wurde, ist gut ange laufen. Es stellt sich heraus, dass in diesem Bereich nebst dem Wiederherstellen des Versicherungsschutzes auch viele Beratungen stattfinden und die Personen v.a. bei der Bewältigung von administrativen Belangen unterstützt werden können. Ein grosser Vorteil ist, dass teilweise auch eine drohende Sozialhilfeabhängigkeit vermieden werden kann.

## Amt für Kultur Freizeit und Sport

Das Jahr 2021 war wiederum durch die Covid-19 Pandemie geprägt. Im Gemeinde- und Kulturzentrum fanden bis Mitte April praktisch keine Anlässe statt. Im Hallenbad konnten wenigstens die Kurse mit den unter 16-jährigen durchgeführt werden.



### **Gemeinde- und Kulturzentrum**

Bis Mitte April konnten infolge Covid-19 im Gemeinde- und Kulturzentrum keine Anlässe durchgeführt werden. Die Lokalitäten waren zwar sehr gut gebucht, die Anlässe mussten aber laufend wieder abgesagt werden. Die Säle wurden zu temporären Sitzungszimmern eingerichtet, damit die erforderlichen Abstände eingehalten werden konnten. Diverse externe Betriebe nutzten unsere grossen Sitzungszimmer ebenfalls. Während der Sommermonate konnten einige Anlässe durchgeführt werden, im Spätherbst wurden aber sämtliche Events erneut abgesagt.

Im Spätsommer fand auf dem Gemeindeplatz das erste Street Food Festival statt. Der Anlass war trotz Covid-19 Einschränkungen sehr gut besucht und es gab viele positive Rückmeldungen aus der Bevölkerung. Derselbe Veranstalter bot in der Vorweihnachtszeit an vier Wochenenden den Hüttenzauber auf dem Gemeindeplatz an. Als Parallelveranstaltung wurde durch einen zweiten Veranstalter eine Glühweinbar betrieben. Auch diese Anlässe waren bei der Bevölkerung sehr beliebt und wurden auch dementsprechend gut besucht.

### **Bäder (Hallenbad und Freibad)**

Ende Februar verliessen uns zwei Bademeister. Infolge der unsicheren Covid-19 Situation wurde vorerst nur eine Stelle neu besetzt. Im Herbst wurde das Bäderteam mit einer zusätzlichen 50 %-Stelle aufgestockt. Zwei Bademeister wurden im Januar und Februar in anderen Abteilungen/Betrieben eingesetzt. Der noch mögliche Badebetrieb im Hallenbad wurde von Januar bis Ende April durch die Teamleiterin Bäder abgedeckt. Am 1. Mai hat unsere neue Bademeisterin ihre Stelle angetreten. Sie hat sich sehr gut in ihr neues Tätigkeitsfeld eingelebt und ist mittlerweile im Team bestens integriert.

Der Hallenbadbetrieb war wegen der Covid-19 Pandemie stark eingeschränkt. Zutritt hatten nur Personen, welche die erforderlichen Zertifikate vorweisen konnten. Der Schwimmschulbetrieb konnte im fast normalen Rahmen angeboten werden, Kurse mit Personen ab dem 16. Altersjahr wurden stark reduziert oder gar nicht angeboten.

Mit der Schliessung des Hallenbades Frauenfeld wurden wir mit Anfragen von Kursgruppen regelrecht überhäuft.

Einigen Gruppen konnten wir noch Wasser anbieten. Die Auslastung hat jetzt aber die Kapazitätsgrenze erreicht. Zusätzlicher Aufwand verursachten die Zertifikatskontrollen, was unsere Bademeister sehr forderte.

Das schlechte Sommerwetter bescherte unserem Freibad bescheidene Besucherzahlen. Es gab nur ganz wenige «Grosskrampfstage»: Auch der Kioskbetreiber war mit der Situation nicht glücklich. Er wird uns aber auch in der Saison 2022 wieder mit seinen bei den Badegästen sehr beliebten Köstlichkeiten verwöhnen.

Der Wechselbetrieb der Bäder konnte in diesem Jahr das erste Mal im vorgesehenen Rahmen angeboten werden. Infolge des schlechten Wetters war das Hallenbad an den Nachmittagen sehr viel geöffnet.

Mit der Covid Verschärfung auf 2G+ im Dezember brachen die Besucherzahlen im Hallenbad kurzfristig ein. Bis Ende Januar 2022 wurden die Öffnungszeiten reduziert. So konnte mit einer Bademeisterschicht pro Tag gearbeitet werden und die im Sommer angefallene Überzeit beim Bäderpersonal ohne Aushilfspersonal abgebaut werden.

### **Kultur, Freizeit und Sport allgemein**

Auch in diesem Jahr konnten wieder diverse Vereine und Organisationen finanziell unterstützt werden. Beiträge wurden für die Jugendförderung im Sport, für kulturelle Veranstaltungen und Einwohneranlässe gesprochen.

Bedingt durch die Covid-19 Krise musste der bei der Bevölkerung sehr beliebte Neujahrsapéro leider auch in diesem Jahr abgesagt werden.

### **Amt für Gesellschaft und Gesundheit**

Die Kommission Gesundheit und Gesellschaft traf sich im vergangenen Jahr zu vier Sitzungen.

Die Integrationsförderung ist gemäss Bundesgesetz eine Querschnittsaufgabe, das heisst, sie ist auf der Ebene des Bundes, der Kantone und der Gemeinden zu erfüllen. Die Gemeinde Aadorf bietet seit einigen Jahren einen internen

Deutschkurs an, welcher sich an Personen mit wenigen bis keinen Deutschkenntnissen richtet. Nach wie vor stösst das Angebot auf grosses Interesse. Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Die Pro Senectute berät bei Fragen rund um Finanzen, Vorsorge, Recht, Pflegehilfe, Betreuung, Wohnen, Gesundheit und Lebensgestaltung. Jeweils am letzten Mittwochvormittag im Monat findet die Pro Senectute Beratung im Gemeindezentrum Aadorf statt. Im März hat Denise Schenk, Geschäftsstelle Pro Senectute Münchwilen, die Leitung von Petra Kunz Leuthold übernommen. Die Beratungstermine, welche in den Gemeinderatsnachrichten publiziert werden, finden regen Anklang.

Der bereits im 2020 geplante Vortrag «Gefahren im Netz für dich und mich» mit Daniel Meili, KAPO Thurgau, konnte nach den Covid-19 Lockerungen im Spätsommer durchgeführt werden. Das Feedback war durchwegs positiv und ein entsprechender Folgeanlass bereits in Planung.

Der Jugendtreff PLENO hat in den vergangenen Jahren regelmässig rote Zahlen geschrieben. Der Verein für Jugend hat deshalb beim Gemeinderat eine Beitragserhöhung beantragt. Der Gemeinderat hat dem Gesuch zugestimmt. Mit der neuen Leistungsvereinbarung bezahlt die Politische Gemeinde jährlich neu Fr. 70'000.00 anstatt wie bisher Fr. 60'000.00 an den Jugendtreff PLENO.

Mit dem Anlass «Aadorf dankt» brachte der Gemeinderat Aadorf am 19. November seine Wertschätzung und seinen Dank für freiwillige Einsätze zum Ausdruck. Der Anlass wurde von rund 100 freiwilligen Helferinnen und Helfern besucht. Für Unterhaltung sorgte das junge Kammerorchester «Trio Duemilacinque» sowie das Duo «Sira Eigenmann + Srdjan Vukasinovic». Der Dankes Anlass hat zum letzten Mal in dieser Form stattgefunden. Der Gemeinderat hat entschieden, die beiden Anlässe «Aadorf dankt» und den «Anerkennungspreis» zusammenzulegen. Der Folgeanlass tritt unter dem Namen «Aadorfer Nacht» danken – ehren – feiern in Erscheinung und befindet sich derzeit in Planung.

## **Amt für Bau und Umwelt**

### **Hochbau**

Auch im vergangenen Jahr war eine sehr rege Bautätigkeit in der Gemeinde zu verzeichnen. So galt es über 200 Baugesuche zu prüfen. Die Rekordanzahl an Baugesuchen aus dem Jahr 2020 wurde damit sogar übertroffen. Es zeigt sich, dass die Komplexität der Gesuche zunimmt und die Bearbeitung dadurch noch aufwendiger wird.

Nebst den grösseren Projekten gab es auch zahlreiche kleinere Bauvorhaben wie Sitzplatzverglasungen, Wintergärten, Dachfenster, Anbauten, Umnutzungen und Terrainveränderungen, welche geprüft und bewilligt wurden. Das Energiebewusstsein ist ebenfalls weiterhin spürbar – verschiedene energetische Fassaden- und Dachsanierungen wurden eingereicht, Luft-Wasserwärmepumpen und Tiefenbohrungen zur Wärmegewinnung und Warmwasseraufbereitung bewilligt und Anfragen bezüglich Photovoltaikanlagen und deren Fördergelder waren im vergangenen Jahr ein Dauerthema.

### **Brandschutz**

Im Bereich Brandschutz unterstützt die Firma Blumer Brandschutz GmbH seit vergangenem Jahr unser Amt für Bau und Umwelt bei der Prüfung der entsprechenden Gesuche. Damit wurde die Qualität der Prüfungen nochmals deutlich verbessert.

### **Flurwesen**

Das Flurgesetz des Kantons regelt insbesondere die Abstände und Höhen für Hecken, Bäume, Zäune und Mauern entlang von privaten Grenzen. Unsere Erfahrungen zeigen, dass oftmals kleine Pflanzen mit Ästen über die Grenze der Auslöser für langatmige Streitigkeiten sein können.

Sollten Sie ein Bauvorhaben planen ist es von Vorteil, wenn Sie frühzeitig mit dem Amt für Bau und Umwelt einen Termin vereinbaren. Wir zeigen Ihnen, worauf Sie bei der Einreichung Ihres Projekts achten müssen.

Unser Tipp an Bauwillige: Stellen Sie Ihr Projekt den Nachbarn vor. Durch die rechtzeitige Planeinsicht können allfällige Fragen beantwortet oder im Baubewilli-

gungsverfahren zeitintensive Einspracheverhandlungen vermieden werden.

## Raumplanung

### *Ortsplanungsrevision*

Der überarbeitete Richtplan, der Energierichtplan, der Zonenplan und das revidierte Baureglement gingen im Juni 2020 an den Kanton zur Vorprüfung. Im November 2020 konnten diese Pläne der Bevölkerung vorgestellt werden. Die Mitwirkung fand im Rahmen einer Ausstellung statt. Verschiedene Anregungen und Stellungnahmen gingen beim Gemeinderat ein. Der Vorprüfungsbericht der kantonalen Amtsstellen war durchwegs positiv und einzelne Punkte wurden entsprechend angepasst. Die öffentliche Auflage folgt im Januar 2022. Nach der Erledigung allfälliger Einsprachen wird das gesamte Dossier beim Kanton zur Genehmigung eingereicht. Zuvor hat das Aadorfer Stimmvolk an der Urne über die Ortsplanungsrevision zu befinden.

### Tiefbau

Der Werterhalt der Infrastrukturanlagen ist ein wichtiger Bestandteil im Budget der Gemeinde respektive in der Investitionsrechnung. Jährlich sollten ca. 1,8 - 2,2 % des Wiederbeschaffungswertes für Sanierungen investiert werden. Dieser beträgt für die Verkehrsanlagen (Strassen) Fr. 77 Mio. was rund Fr. 1,5 Mio. pro Jahr an Investitionen bedeutet.

Auch im vergangenen Jahr wurden diverse Strassenabschnitte und Wege saniert. Dies jeweils in Absprache und Koordination mit dem EW Aadorf. Die rund 65 Kilometer Gemeindestrassen müssen regelmässig unterhalten und nachhaltig saniert werden.

Mitte 2020 startete das Kantonale Tiefbauamt die Sanierung der Schützenstrasse. Diese Baustelle verlangte von der Anwohnerschaft und den Verkehrsteilnehmenden viel Geduld ab. Die Umleitung über die Bahnhof- und die Wittenwilerstrasse brachte gewisse Schwierigkeiten mit sich. Letztlich verlief das Projekt jedoch positiv. Die Gemeinde hat sich mit rund 50 % an den Gesamtkosten zu beteiligen. Im Sommer 2022 folgt mit dem Einbau des Deckbelags der Abschluss dieses umfangreichen Projekts.

### Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)

Die Überarbeitung des GEP steht kurz vor Projektabschluss. Im vergangenen Jahr wurde der GEP zur Vorprüfung eingereicht. Die daraus resultierenden Anpassungen wurden übernommen. Im überarbeiteten GEP wird es wieder einen Massnahmenplan und einen daraus resultierender Finanzplan geben. Der GEP wird im Februar 2022 öffentlich aufgelegt und danach von den zuständigen Stellen genehmigt.

### Gewässerprojekte

Beim Dorfbach Ettenhausen wurde das Vorprojekt für den Abschnitt Tänikonstrasse bis zur Lützelburg erarbeitet. Die Ausführung war für das Jahr 2021 vorgesehen. Eine Einsprache verhinderte die Ausführung der Bauarbeiten, so dass diese erst im 2022 erfolgen. Beim gemeindeübergreifenden Projekt «Hochwasserschutz Lützelburgtal» sind weiterhin verschiedene Rückhaltebecken in Planung. In der Gemeinde Bichelsee-Balterswil konnte das Becken Bichelsee realisiert werden. In Ettenhausen, Rückhaltebecken Soor, konnten mit den Eigentümern weitere Verhandlungen geführt werden. Es kam zu einer Einigung und aktuell sind die Verträge beim Grundbuchamt in Bearbeitung. Auch bei der Firma Griesser AG sind im Rahmen der umfangreichen Neubauten und Umbauten die Hochwasserschutzmassnahmen eingeflossen und bereits in Ausführung.

### Umwelt

#### *Kehrichtentsorgung*

56 von rund 80 geplanten Unterflurbehälter sind in Betrieb. Weitere folgen laufend im Zusammenhang mit Strassensanierungen oder mit Neubauten von Mehrfamilienhäusern. Wir sind weiterhin auf die privaten Eigentümer angewiesen, da wir nicht überall die Möglichkeit haben auf gemeindeeigenem Land einen Behälter zu setzen.

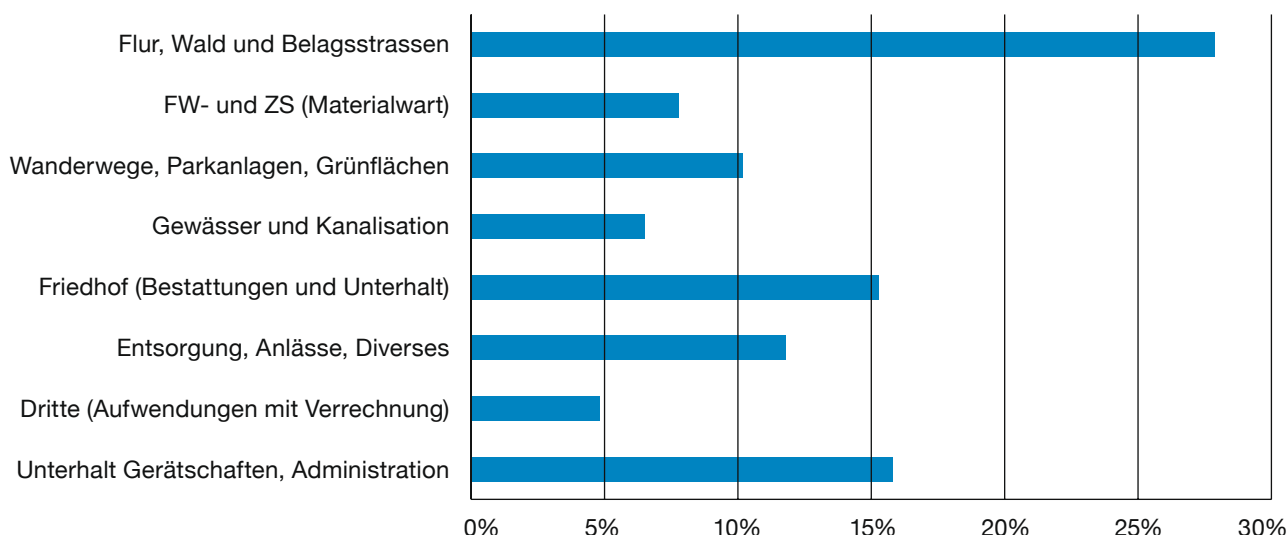
#### *Grüngut-Tour*

Seit Dezember 2021 werden erstmals die Grüngutbehälter auch über die Wintermonate geleert. Im Dezember, Januar und Februar erfolgt jeweils eine Leerung. Die zahlreichen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung zeigen, dass diese zusätzliche Dienstleistung sehr geschätzt wird. Falls nötig, müssen die Gebühren bei Gelegenheit nach oben angepasst werden.



## Werkhof

Arbeitsaufwendungen 2021 in %



### Strassenunterhalt

Betrieblich lagen die Aufwendungen beim Winterdienst mit 1'063 Stunden über dem langjährigen Durchschnitt der Vorjahre. Kräftige Schneefälle im Januar führten dazu, dass die Schneemassen aus Sicherheitsgründen entlang der Trottoire und Kreuzungsbereiche abgeführt werden mussten.

Durch regelmässige Entleerung und Kontrolle der Schlammsammler wird die Funktionsfähigkeit von Schächten gewährleistet. Jährlich werden ca. 800 Strassensammler entleert, gereinigt und auf deren baulichen Zustand kontrolliert.

Im baulichen Unterhalt konnten die vorgesehenen Belagshocheinbauten realisiert werden. Zudem sind durch den Werkhof über 60 Belagsaufbrüche instand gestellt worden. Ebenso wurden 1'100 m Strassenabschlüsse mittels Fugenverguss saniert und auf diversen Strassenabschnitten Rissanierungen durchgeführt.

Für den Unterhalt der Kies-, Flur- und Waldstrassen benötigte der Werkhof ca. 1'680 m<sup>3</sup> Wand- und Strassenkies. Wegen starken Niederschlägen mussten 2021 etliche Male Schwemmschäden an den Kiesstrassen behoben werden.

### Parkanlagen und Wanderwege

Die Wanderwege, Feuerstellen und Grünflächen werden regelmässig durch den Werkhof unterhalten.

Im Gebiet Hegi befanden sich Abschnitte von Wanderwegen in einem schlechten Zustand und mussten neu überkiest werden. Auch beim Vitaparcours war ein Wegabschnitt mit Treppe und Handlauf in einem schlechten Zustand und musste ebenfalls saniert werden.

### Entsorgung Abfall und Hundekot

Der eingesammelte Abfall bei den Containerplätzen, Grillplätzen und entlang von Strassen lag mit ca. 17 Tonnen etwas über dem Durchschnitt der Vorjahre. Verunreinigungen entlang von Strassen, bei den Containerplätzen oder um die Abfallbehälter gehören leider immer noch zur Tagesordnung.

Die Leerungen der mittlerweile 127 Hundekotbehälter ergaben etwa 26 Tonnen Abfall. In einer zweiten Etappe sind 2021 weitere zehn Hundekotbehälter durch neue Chromstahlbehälter ersetzt worden.

### Entwässerungsanlagen

Um die Funktionstüchtigkeit der Sonderbauwerke und Entwässerungsanlagen zu gewährleisten, werden diese nach Bedarf, spätestens aber nach drei Jahren, gereinigt. Ein regelmässiger Unterhalt an deren Infrastruktur verbessert den Abfluss und verhindert Ablagerungen und Wurzeleinwuchs. Baulich werden regelmässig die Schachtabdeckungen, Einstiegleitern und Durchlaufrinnen kontrolliert und allenfalls repariert oder falls nötig ersetzt.

### Gewässerunterhalt

Jährlich werden in verschiedenen Etappen nach dem Unterhaltskonzept die Bachböschungen unterhalten und gepflegt, die Geschiebesammler bei Bedarf geleert sowie die Auffangrechen kontrolliert und allenfalls repariert oder erneuert.

Um die Wasserversorgung beim Tänikonner-Weiher sicherzustellen, mussten im vorderen Teil des Zulaufkanals die Ablagerungen mit dem Bagger entfernt werden.

Im Gebiet Haselberg wurden weitere Bachschwellen nach dem vorliegenden Sanierungskonzept ersetzt.





## Verkehr und Sicherheit

### Ausbildung 2021

An kantonalen, schweizerischen und materialspezifischen Ausbildungskursen besuchten 16 AdF Weiterbildungstage und 24 AdF absolvierten an 54 Kurstagen verschiedene Grundkurse. In den ersten drei Monaten des Jahres mussten verschiedene Kurse pandemiebedingt abgesagt werden.

### Mannschaft und Übungen

Gesamtbestand 31.12.2021: 92 AdF

Kommando 4 AdF, Zug 1 23 AdF, Zug 2 21 AdF, Zug 3 23 AdF, Verkehrsabteilung 13 AdF und Feuerwehrsantität 8 AdF.

2021 konnten alle 55 geplanten Mannschaft-, Kader-, Atemschutz-, Führungsunterstützung-, Maschinisten-, Absturzsicherung-, Verkehr-, Sanität- und First Responder Übungen unter Einhaltung der Corona Massnahmen durchgeführt werden.



### Einsätze der Feuerwehr Aadorf Vergleich 2021 / 2020

Einsatzarten	2021			2020		
	Anzahl Einsätze	Total Stunden	AdF im Einsatz	Anzahl Einsätze	Total Stunden	AdF im Einsatz
<b>Brandeinsatz</b>	9	572	276	13	702	259
<b>Brandmeldeanlagen mit Ereignis</b>	2	30	30	1	40	24
<b>Brandmeldeanlagen ohne Ereignis</b>	10	162	153	6	126	126
<b>Einsatz Verkehrsregelung</b>	2	98	31	---	---	---
<b>Öl/Benzin</b>	---	---	---	2	52	22
<b>Sturm/Hagel</b>	9	70	62	5	70	59
<b>Wasser</b>	4	43	32	2	33	21
<b>First Responder</b>	8	39	39	7	45	45
<b>div. Hilfeleistungen</b>	1	38	17	2	12	8
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>1052</b>	<b>640</b>	<b>38</b>	<b>1080</b>	<b>564</b>

AdF: Angehöriger der Feuerwehr





## Gemeinde- und Schulbibliothek Aadorf

Der Bibliotheksbetrieb im Jahr 2021 war wiederum geprägt von den pandemiebedingten Schutzmassnahmen und Einschränkungen. Zu den schon gewohnten Vorgaben kam ab September die 3G Regel hinzu. Der Besuch der Bibliothek war nur noch mit Zertifikat möglich. Das verunmöglichte einigen Kundinnen und Kunden den uneingeschränkten Zugang zu Lesestoff. Zum Glück bestand die Möglichkeit, Medien digital via dibiost auszuleihen, was rege benutzt wurde. Trotz diesen Einschränkungen konnten sowohl die Ausleihzahlen der Medien vor Ort wie auch die digitalen Ausleihen gesteigert werden. Das ist sehr erfreulich und lässt vermuten, dass in der Zeit ohne ausserhäusliche Unterhaltung mehr gelesen wurde.

Nachfolgend ein paar statistische Zahlen dazu:

### Ausleihstatistik

	2019	2020	2021
<b>Ausleihen total</b>	<b>42'814</b>	<b>41'376</b>	<b>43'994</b>
davon: Bücher, Nonbooks	38'681	35'842	38'015
davon: e-Books (dibiost)	4133	5534	5'979

### Hitliste

Die im Jahre 2021 am meisten ausgeliehenen Bücher zeigt diese Hitliste:

#### Belletristik für Erwachsene

1. Maria Dries: Der Kommissar und der Teufel von Port Blanc
2. Julie Clark: Der Tausch
3. Therese Bichsel: Anna Seilerin – Stifterin des Inselspitals

#### Belletristik für Jugendliche

1. Jeff Kinney: Gregs Tagebuch – Geht's noch?
2. Jeff Kinney: Gregs Tagebuch – Eiskalt erwischt!
3. Liz Pichon: Tom Gates – Monster? Welches Monster?

#### Belletristik für Kinder

1. Globine und das Flussungeheuer
2. Ulf Blanck: Die drei ??? kids – Tatort Skaterpark
3. Heiko Wolz: Monster – bis zum Umfallen!

## Aktivitäten und Veranstaltungen

### Regelmässige Aktivitäten

- 4x jährlich Märchenstunde für Kinder ab 5 Jahren mit Huguette Schwager
- 2x jährlich «Buchstart» für Eltern mit Kleinkindern von 1 bis 3 Jahren, mit Leseanimatorin Marianne Wäspe
- 2x jährlich E-Reader-Sprechstunde: Katharina Dietrich gibt Tipps und hilft bei Problemen mit dem digitalen Lesen
- Bücher-Apéro: Die Bibliothekarinnen stellen Neuheiten vor
- Bücher-Flohmarkt: Verkauf von ausgeschiedenen Medien auf dem Gemeindeplatz
- Die Räumlichkeiten wurden für monatliche Vereinsitzungen sowie für die Spielabende der Ludothek genutzt

### Veranstaltungen

Im Rahmen der «Kulturbühne 2021» lud die Bibliothek zu einer Matinée mit der Schriftstellerin Blanca Imboden ein. Am Sonntag, 2. Mai, las sie aus ihrem neusten Buch «Paris» und erzählte humorvolle Anekdoten aus ihrem bewegten Leben und wie sie zu ihrem Traumberuf Schriftstellerin gekommen ist.





Der im Vorjahr verschobene afrikanische Abend fand nun am 17. September statt und war ein weiteres Veranstaltungs-Highlight. Sadio Cissokho entführte das Publikum mit Klängen auf der Kora und seiner ruhigen, weichen Stimme nach Afrika. Dazwischen erzählte Huguette Schwager fantasievolle Märchen und Geschichten. Auch der Gaumen kam zu afrikanischen Genüssen. Ein wunderbarer Erdnusseintopf mit Reis wurde angeboten, danach frischer Fruchtsalat und senegalesische Beignets.

Bereits zum dritten Mal durfte die Bibliothek Karl Hostettler für eine Buchpräsentation begrüßen. In seinem neuesten Buch stellte der Aadorfer die Frage «Was heisst Christ sein»? Er fragte sich und die interessierten Zuhörer, was unser christliche Glaube will?

Gemeinsam mit dem Einwohnerverein erfolgte der Auftakt zu den beleuchteten Adventsfenstern in der Gemeinde. Die Bibliothekarinnen gestalteten ein schönes Fenster und der Einwohnerverein lud zu Glühwein, Würstli und gemütlichem Beisammensein auf dem Gemeindeplatz ein.





### Schulbibliothek

Im Jahr 2021 besuchten 23 Schulklassen von Aadorf und Häuslenen vom 2. Kindergartenjahr bis zur 6. Klasse mit ihrer Lehrperson regelmässig die Bibliothek. Der Jahresplan dazu wurde wiederum von der Lehrerin und Schulvertreterin Ursula Kahrman bestens koordiniert.

### Team

Die Bibliothekarinnen Sandra Sidoli und Alma Appenzeller mit ihrer Leiterin Renate Flückiger waren auch in diesem Jahr wieder gefordert, um die Pandemie-Vorgaben von Bund und bibliosuisse umzusetzen. Mit viel Geduld und Einsatzbereitschaft ist ihnen das gelungen.

Das Team traf sich im Berichtsjahr zu 10 Teamsitzungen. Zusätzlich informierte es in vier Sitzungen Gemeinderat Patrick Schneider, Präsident der Kommission Kultur, Freizeit und Sport, über die Aktualitäten des Bibliothek-Alltags.

Einen grossen Dank gebührt all den Kundinnen und Kunden, die sich vorbildlich an die neuen Begebenheiten und Vorschriften gehalten haben und die Bibliothekarinnen mit ihrer Wertschätzung in ihrem Tun bestätigt haben.

### Finanzverwaltung

Die Finanzverwaltung ist für die Rechnung der Gemeinde Aadorf und des Abwasserzweckverbandes Lützelmutal verantwortlich. Bereits zum sechsten Mal konnte der Jahresabschluss, basierend auf den Erfahrungen der Vorjahre, nach HRM2 erstellt werden. Verschiedene Zahlen aus der Finanzbuchhaltung der Gemeinde zeigen noch einige Details vom Tagesgeschäft auf.

### Diverse Zahlen

In der Gesamtzahl der Buchungen sind 3'146 (Vorjahr 3'343) Kreditorenzahlungen im Gesamtbetrag von Fr. 54'356'800.00 (53'722'400.00) enthalten.

Verteilt auf 118 (Vorjahr 129) in der Gemeinde wohnhafte und 54 (53) auswärtige Mitarbeitende oder Behördenmitglieder erstellte die Finanzabteilung im Jahr 2021 insgesamt 879 (957) Lohnabrechnungen. Hinzu kommen zusätzlich 49 (48) Lohnabrechnungen für den Abwasser-

zweckverband Lützelmutal. Diese Rechnung wird ebenfalls seit Jahren von der Gemeinde Aadorf geführt. Zum vierten Mal erhielten auch sämtliche Mitglieder von Kommissionen, Delegierte sowie das Wahlbüro offizielle Lohnabrechnungen sowie den entsprechenden Lohnausweis. Zusätzlich erledigte die Finanzverwaltung im Auftragsverhältnis die Lohnverwaltung für die Kindertagesstätte Spatzennest und die Tagesschule Häuslenen (total 20; Vorjahr 24). Eine zusätzliche Herausforderung ergibt sich mit Quellensteuerabrechnungen für die Kantone Thurgau und Zürich.

Über das Gebührensystem wurden zudem im letzten Jahr 1'983 (Vorjahr 1'868) Rechnungen erstellt. Dazu gehören Einzelrechnungen, wie das Verrechnen von Baubewilligungsgebühren oder Vermietungen, aber auch jährlich wiederkehrende Verrechnungen von Hundesteuern sowie Flur- und Waldstrassenunterhalt.

### Patente und Bewilligungen

2021 wurden ein Patent für Wirtschaften mit Alkoholausschank, sechs Bewilligungen für Kioskwirtschaften mit Alkoholausschank und drei Bewilligungen für Gelegenheitswirtschaften mit Alkoholausschank ausgestellt. Die einmaligen Gebühren betragen Fr. 7'400.00. Die Hälfte der Einnahmen dieser Gebühren werden an die Finanzverwaltung Thurgau überwiesen.

### Hundewesen/Hundesteuer

Ende Dezember 2021 waren in Aadorf total 661 Hunde gemeldet, Vorjahr total 622 Hunde.

Die Hundesteuer beträgt für den ersten Hund Fr. 100.00/Jahr und für jeden weiteren Hund Fr. 160.00/Jahr. Gesamthaft betragen die Einnahmen aus der Hundesteuer 2021 Fr. 67'910.00. Die Hundesteuer wird zweckgebunden für den Erhalt und Betrieb der notwendigen Infrastruktur in der Gemeinde verwendet.

# Kommentar zur Rechnung 2021 der Gemeinde Aadorf

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat freut sich, Ihnen den positiven Abschluss der Jahresrechnung 2021 der Gemeinde Aadorf vorlegen zu dürfen.

Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Aufwand von Fr. 18'663'648.80 (inkl. planmässigen und zusätzlichen Abschreibungen) und einem Ertrag von Fr. 19'405'654.19 mit einem **Gesamtergebnis (Ertragsüberschuss) von Fr. 742'005.39** ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 394'700.00, so dass die Jahresrechnung 2021 unter Berücksichtigung der zusätzlichen Abschreibungen von Fr. 631'600.00 um über Fr. 1'768'000.00 besser abschliesst als vorgesehen.

## Kommentar

Zum erfreulichen Ergebnis haben diese positiven Einflüsse in den folgenden Bereichen beigetragen:

• übrige allg. Dienste (netto)	Fr. 56'700.00	Mehrertrag
• Pflegefinanzierung	Fr. 81'800.00	Minderaufwand
• Prämien-verbilligungen (netto)	Fr. 153'400.00	Minderaufwand
• Alimentenbevorsch. (netto)	Fr. 63'100.00	Minderaufwand
• Wirtschaftliche Hilfe (netto)	Fr. 368'500.00	Minderaufwand
• Asylwesen (netto)	Fr. 106'400.00	Minderaufwand
• Gemeindestrassen (netto)	Fr. 456'000.00	Minderaufwand
• Gemeindesteuern (netto)	Fr. 423'800.00	Mehrertrag
• übrige Ertragsanteile (netto)	Fr. 280'800.00	Mehrertrag

Trotz den schwierigen äusseren Einflüssen schliessen unsere Bäder (Frei- und Hallenbad) über Fr. 79'000.00 besser ab als budgetiert. Die geringeren Mindereinnahmen bei den Eintritten und Vermietungen konnten mit gezieltem Personaleinsatz mehr als ausgeglichen werden.

Negativ zu Buche schlagen die Covid-19-bedingten tieferen Einnahmen bei der Vermietung im Gemeinde- und Kulturzentrum (Fr. 65'000.00). Dadurch verringerte sich insgesamt auch der Aufwand um über Fr. 30'000.00. Beim Kindes- und Erwachsenenschutz mussten Mehraufwendungen für Fremdplatzierungen (Fr. + 33'000.00) verbucht werden, zudem erfolgten die Rückerstattungen in wesentlich geringerer Höhe (Fr. -94'600.00).

Der Bereich Gemeindestrassen (6150) schliesst gesamthaft um Fr. 456'000.00 positiver als vorgesehen ab. Erstmals profitiert dieser Bereich von den nicht mehr vorzunehmenden Abschreibungen auf den alten Anlagen (Fr. 403'700.00), da diese mit zusätzlichen Abschreibungen auf Ende Dezember 2020 nun vollständig wegfallen. Dies entlastet künftige Rechnungen in diesem Bereich sehr. Zudem konnte so der Mehraufwand im Winterdienst (Fr. +53'500.00) mehr als ausgeglichen werden.

Eine weitere, aber nur buchhalterische Bereinigung, erfuhr auch das übrige Finanzvermögen. Im Zeitpunkt der Budgetierung für das Jahr 2021 war noch vorgesehen, dass die schrittweise Auflösung der Neubewertungsreserve erfolgswirksam zu erfolgen habe. Der entsprechende Entnahmebetrag (1/3) in der Höhe von Fr. 400'800.00 wurde im Bereich 9690 budgetiert. Mit der Praxisänderung wird die Neubewertungsreserve zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst und belastet so buchhalterisch das Jahresergebnis nicht mehr.

Der Gemeinderat schlägt Ihnen vor, den Ertragsüberschuss wie folgt zu verbuchen:

Ertragsüberschuss brutto	Fr. 1'373'605.39
Erfolgsrechnung	
zusätzliche Abschreibungen	Fr. - 631'600.00
<b>Einlage ins Eigenkapital</b>	<b>Fr. 742'005.39</b>

Auch dieses Jahr ist die Jahresrechnung wiederum nach Kostenarten zusammengefasst. Wir verweisen auf den Kommentar bei den einzelnen Dienstbereichen/Funktionen.

### Investitionen

Die **Investitionsrechnung** zeigt bei Ausgaben von Fr. 1'848'709.92 und Einnahmen von Fr. 356'426.85 eine **Nettoinvestition von Fr. 1'492'283.07**, budgetiert war eine solche von Fr. 2'466'000.00.

Verschiebungen und günstigere Abschlüsse im Bereich der Gemeindestrassen führten hier zu einer über Fr. 569'000.00 tieferen Nettoinvestition. Grössenteils hängt dies mit der verzögerten Sanierung der Schützenstrasse (Projekt Kanton) zusammen, welche für die Gemeinde Aadorf letztlich einiges günstiger kommen wird.

Eine tiefere Nettoinvestition (Minus Fr. 272'700.00) ist auch im gebührenfinanzierten Bereich der Abwasserbeseitigung festzustellen, zudem konnten auch höhere Anschlussgebühren eingenommen werden.

Verzögerungen ergaben sich auch im Bereich der Gewässerverbauungen, welche diesen Bereich (7410) um über Fr. 132'000.00 besser abschliessen lassen.

### Bilanz

Nach HRM2 werden auch die Spezialfinanzierungen und Fonds im Eigenkapital ausgewiesen. Durch bessere Abschlüsse in den spezialfinanzierten Bereichen Abwasser, Abfall und Feuerwehr konnten so die Einlagen netto um über Fr. 362'500.00 erhöht werden. Entnahmen erfolgten zum Ausgleich der Unwetterschäden bei den Flur- und Waldstrassen sowie der Sanierung der Kugelfänge.

In der Bilanz per Ende Jahr 2021 wird das Jahresergebnis (Ertragsüberschuss von Fr. 742'005.39) separat ausgewiesen. Hinzu kommt der direkte Übertrag aus der Neubewertungsreserve von Fr. 400'800.00. Zu Beginn des Rechnungsjahres 2022 werden somit Fr. 1'142'805.39 den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre zugewiesen.

### Antrag

Der Gemeinderat beantragt Ihnen die Jahresrechnung 2021 und die zusätzlichen Abschreibungen von Fr. 631'600.00 zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss von Fr. 742'005.39 sowie der Übertrag aus der Neubewertungsreserve von Fr. 400'800.00 werden als Jahresergebnis ausgewiesen und anschliessend den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre gutgeschrieben.

Für den Gemeinderat und die Verwaltung:

Matthias Küng, Gemeindepräsident



## Erfolgsrechnung, gestuft

	Gestufteter Erfolgsausweis	Rechnung 2021 Betrag	Budget 2021 Betrag	Rechnung 2020 Betrag
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>17'689'209.66</b>	<b>19'472'400.00</b>	<b>19'027'079.10</b>
30	Personalaufwand	3'717'290.79	3'871'400.00	3'851'091.30
31	Sach- und übriger Aufwand	4'112'394.28	4'365'700.00	4'326'103.69
33	Abschreibungen	1'570'868.85	2'095'800.00	2'028'749.40
35	Einlagen	424'991.83	225'000.00	390'045.04
36	Transferaufwand	7'765'380.41	8'734'500.00	8'266'403.97
37	Durchlaufende Beiträge	98'283.50	180'000.00	164'685.70
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>18'673'930.53</b>	<b>18'275'100.00</b>	<b>19'363'738.84</b>
40	Fiskalertrag	10'481'650.10	10'066'000.00	10'431'128.39
41	Regalien und Konzessionen	20'811.00	20'800.00	20'971.08
42	Entgelte	4'669'431.66	5'200'000.00	5'637'090.32
43	Verschiedene Erträge	120.00		80.00
45	Entnahmen Fonds	32'397.50	55'000.00	62'681.20
46	Transferertrag	3'371'236.77	2'753'300.00	3'047'102.15
47	Durchlaufende Beiträge	98'283.50	180'000.00	164'685.70
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>984'720.87</b>	<b>-1'197'300.00</b>	<b>336'659.74</b>
34	Finanzaufwand	151'758.39	165'500.00	199'267.64
44	Finanzertrag	540'642.91	567'300.00	575'866.35
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>388'884.52</b>	<b>401'800.00</b>	<b>376'598.71</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>1'373'605.39</b>	<b>-795'500.00</b>	<b>713'258.45</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand	631'600.00		709'232.95
48	Ausserordentlicher Ertrag		400'800.00	
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-631'600.00</b>	<b>400'800.00</b>	<b>-709'232.95</b>
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>742'005.39</b>	<b>-394'700.00</b>	<b>4'025.50</b>

# Erfolgsrechnung, nach Bereichen

Nr	Funktionale Gliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>3'436'054.41</b>	<b>1'358'762.80</b>	<b>3'081'300.00</b>	<b>1'267'700.00</b>	<b>3'176'870.67</b>	<b>1'363'183.65</b>
011	Legislative	148'436.71	47'988.40	143'400.00	38'400.00	182'181.65	45'000.60
012	Exekutive	383'711.90	22'932.50	419'700.00	23'000.00	411'100.93	23'615.50
021	Finanz- und Steuerverwaltung	629'615.15	786'670.41	611'400.00	721'200.00	630'507.41	814'671.75
022	Übrige allgemeine Dienste	1'292'954.37	348'074.55	1'274'200.00	272'600.00	1'331'810.63	334'231.34
029	Übrige Verwaltungsliegenschaften	981'336.28	153'096.94	632'600.00	212'500.00	621'270.05	145'664.46
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>1'626'197.87</b>	<b>848'216.48</b>	<b>1'614'100.00</b>	<b>950'300.00</b>	<b>1'582'811.83</b>	<b>996'416.18</b>
111	Polizei	24'622.30		26'000.00		26'009.45	
112	Verkehrssicherheit	7'084.55	17'022.50	8'000.00	13'400.00	6'997.75	13'860.00
140	Allgemeines Rechtswesen	889'393.73	210'435.46	844'400.00	303'100.00	784'331.42	295'618.50
150	Feuerwehr	572'610.57	572'610.57	549'300.00	549'300.00	579'543.23	579'543.23
161	Militärische Verteidigung	18'969.02	18'111.25	22'000.00	19'400.00	33'127.63	29'604.85
162	Zivile Verteidigung	113'517.70	30'036.70	164'400.00	65'100.00	152'802.35	77'789.60
<b>3</b>	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>2'096'259.83</b>	<b>295'485.30</b>	<b>2'246'500.00</b>	<b>337'000.00</b>	<b>2'243'607.00</b>	<b>298'605.90</b>
312	Denkmalpflege und Heimatschutz					9'015.00	
321	Bibliotheken	196'502.77	9'624.10	202'800.00	12'500.00	198'964.06	11'236.70
329	Übrige Kultur	76'014.10		85'000.00		67'239.30	
341	Sport	1'615'143.26	277'624.80	1'733'100.00	314'500.00	1'771'572.09	256'105.10
342	Freizeit	208'599.70	8'236.40	225'600.00	10'000.00	196'816.55	31'264.10

## 0 Allgemeine Verwaltung

### 0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Die höheren Kostenbeteiligungen an den Kanton (neues Quellensteuerprogramm) werden mit höheren Entschädigungen der kantonalen Steuerverwaltung mehr als kompensiert.

### 0220 übrige allgemeine Dienste

Die leicht höheren Dienstleistungskosten der Informatik werden mit höheren Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen teilweise ausgeglichen. Zusätzlich wird der grössere Aufwand im Bereich der Honorare für Feuerschutz mit fast Fr. 53'000.00 mehr Baubewilligungsgebühren mehr als kompensiert.

### 0291 Gemeindehaus

Unter Berücksichtigung der ausserordentlich vorgenommenen zusätzlichen Abschreibungen beim Gemeindehaus von Fr. 400'000.00 würde dieser Bereich dank Einsparungen bei der Unterhaltsreinigung und leicht erhöhten Mietzinseinnahmen sogar besser als budgetiert abschliessen.

### 0293 Gemeindesaal

Wie bereits im Jahr 2020 Minderausgaben beim Personal und Betrieb, dafür auch massive Mindereinnahmen bei der Vergütung für die Benutzungen der Räumlichkeiten (infolge Covid-19 sehr wenige Anlässe).

## 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

### 1402 Kindes- und Erwachsenenschutz

Höhere Ausgaben für Fremdplatzierungen und des Beitrages an die regionale Berufsbeistandschaft. Zusätzlich auch noch tiefere Rückerstattungen.

### 1500 Feuerwehr

Corona bedingte Ausfälle von Weiterbildungskursen und ein leicht erhöhter Ertrag bei den Ersatzabgaben führt zu einer höheren Einlage in die Spezialfinanzierung.

## 3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

### 3411 Freibad

Dank des gezielten verminderten Personaleinsatzes und reduzierter Unterhaltsarbeiten konnten die pandemiebedingten Mindereinnahmen bei den Eintritten wie bereits pro 2020 mehr als kompensiert werden.

### 3412 Hallenbad

Wie beim Freibad konnten dank des gezielten verminderten Personaleinsatzes die pandemiebedingten Mindereinnahmen bei den Eintritten mit höheren Kurseinnahmen mehr als ausgeglichen werden.

Nr	Funktionale Gliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>1'491'188.37</b>	<b>299'981.71</b>	<b>1'501'700.00</b>	<b>204'000.00</b>	<b>1'550'716.92</b>	<b>204'648.00</b>
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	882'207.00		964'000.00		928'236.00	
421	Ambulante Krankenpflege	602'658.81	299'981.71	528'900.00	204'000.00	609'749.27	204'648.00
432	Krankheitsbekämpfung, übrige	3'542.76		6'000.00		9'968.85	
434	Lebensmittelkontrolle	2'779.80		2'800.00		2'762.80	
<b>5</b>	<b>Soziale Sicherheit</b>	<b>4'170'420.10</b>	<b>1'387'109.77</b>	<b>5'229'500.00</b>	<b>1'735'200.00</b>	<b>4'839'949.07</b>	<b>2'079'993.69</b>
512	Prämienverbilligungen	978'509.15	144'949.70	1'082'000.00	95'000.00	1'032'074.15	143'715.55
535	Leistungen an das Alter	10'848.50		16'000.00		12'674.90	
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	243'135.65	161'096.56	323'100.00	178'000.00	278'229.80	174'809.20
544	Jugendschutz	105'511.00		108'100.00		103'971.30	
545	Leistungen an Familien	305'721.30		317'600.00		296'471.90	
572	Wirtschaftliche Hilfe	2'244'871.20	839'228.96	2'846'300.00	1'072'200.00	2'806'873.56	1'449'528.89
573	Asylwesen	276'823.30	241'834.55	531'400.00	390'000.00	304'653.46	311'940.05
592	Hilfsaktionen im Inland	5'000.00		5'000.00		5'000.00	

#### 4 Gesundheit

##### 4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Minderaufwand an die Kosten der Restfinanzierung der Langzeitpflege an den Kanton. Gegenüber den Empfehlungen des Kantons für das Budget 2021 sind dies doch nun effektiv Fr. 10.00 pro Einwohner weniger.

##### 4210 Ambulante Krankenpflege

Mehraufwand zufolge höherer Beiträge an die Langzeitpflege von privaten Institutionen sowie auch höhere Leistungsbeiträge an die Spitex Aadorf und die Pro Senectute. Auf der Ertragsseite konnte dafür ein wesentlich höherer Kantonsbeitrag an die ambulante Pflege, Hilfe und Betreuung verbucht werden. Zusätzlich übernahm der Kanton auch die Covid-19 bedingten Mehrkosten des Jahres 2020 für die Spitex-Organisation und zahlte diese pro 2021 aus.

#### 5 Soziale Sicherheit

##### 5120 Prämienverbilligung

Mit der Weiterführung des gezielten Case-Managements entstanden höhere Kosten für die Aufhebung der Prämienausstände. Diese konnten aber dank tieferen Beiträgen an den Kanton und höheren Beiträgen vom Kanton wie auch schon pro 2020 mehr als kompensiert werden.

##### 5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Dank tieferer Auszahlungen auf dem Vorjahresniveau 2020 und höherer Vergütungen liegt der Nettoaufwand wesentlich tiefer als budgetiert.

##### 5720 Wirtschaftliche Hilfe

Massive Minderausgaben bei den Unterstützungen an Thurgauer und übrige Schweizerbürger sowie auch noch wesentlich höhere Rückerstattungen bei den Thurgauern, Schweizerbürgern und Ausländern lassen diesen Bereich über Fr. 368'000.00 besser abschliessen als vorgesehen.

##### 5730 Asylwesen

Minderausgaben bei den Unterstützungen an Asylsuchende und zusätzlich noch höhere Rückerstattungen führen in diesem Bereich zu einem wesentlich besseren Abschluss.



Nr	Funktionale Gliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>2'284'637.67</b>	<b>732'903.70</b>	<b>2'670'600.00</b>	<b>699'600.00</b>	<b>3'171'922.19</b>	<b>710'191.20</b>
615	Gemeindestrassen	1'753'932.33	659'322.80	2'157'000.00	606'400.00	2'649'322.83	654'236.00
621	Bahninfrastruktur	14'370.55	5'705.90	13'200.00	9'400.00	14'665.70	10'350.20
622	Regionalverkehr	425'944.00		409'000.00		387'808.00	
629	Übriger öffentlicher Verkehr	90'390.79	67'875.00	90'900.00	83'800.00	88'892.67	45'605.00
632	Luft- und Raumfahrt			500.00			
640	Nachrichtenübermittlung (Glasfasernetz)					31'232.99	
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>3'050'253.80</b>	<b>2'136'651.83</b>	<b>2'934'700.00</b>	<b>2'201'000.00</b>	<b>3'003'870.75</b>	<b>2'331'919.96</b>
710	Wasserversorgung	37'559.71		94'000.00		37'453.52	
720	Abwasserbeseitigung	1'538'396.99	1'538'396.99	1'483'700.00	1'483'700.00	1'562'207.38	1'562'207.38
730	Abfallwirtschaft	523'341.94	518'851.94	591'600.00	586'900.00	683'696.00	679'065.00
741	Gewässerverbauungen	71'254.85	255.80	91'800.00	10'600.00	78'507.95	717.50
750	Arten- und Landschaftsschutz	32'396.80	5'258.55	32'100.00	6'000.00	29'979.65	5'258.55
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	43'566.40	24'017.50	83'300.00	60'000.00	83'966.25	64'663.35
771	Friedhof und Bestattung	652'490.01	45'704.90	408'900.00	49'600.00	402'553.60	49'428.58
790	Raumordnung	151'247.10	4'166.15	149'300.00	4'200.00	125'506.40	-29'420.40

## 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

### 6150 Gemeindestrassen

Erstmals fallen hier die Abschreibungen auf den alten Projekten weg, was diesen Bereich um über Fr. 400'000.00 pro 2021 und auch künftig entlasten wird. Zusätzliche Mehreinnahmen für Dienstleistungen und Verrechnungen lassen die Gemeindestrassen netto trotz der grossen Ausgaben für den Winterdienst wesentlich besser abschliessen.

### 6290 übriger öffentlicher Verkehr

Corona bedingt war die Auslastung unserer 6 SBB-Tageskarten wie bereits im Jahr 2020 nicht so wie erhofft. Der Ausfall ist wegen der erfolgten Lockerungen jedoch schlussendlich geringer als noch Mitte Jahr 2021 vermutet.

## 7 Umweltschutz und Raumordnung

### 7100 Wasserversorgung

Der Ersatz der Brunnenleitung Dorfstrasse in Ettenhausen konnte wegen der baulichen Verzögerungen nicht wie vorgesehen im Jahr 2021 vorgenommen werden.

### 7201 Abwasserbeseitigung

Dank geringeren Unterhaltskosten, massiv tieferen Abschreibungen (Verzögerungen beim GEP und höhere Anschlussgebühren) sowie höherer Gebührenerträge konnte statt der

budgetierten Einlage von Fr. 41'600.00 gar eine solche von Fr. 221'100.00 in die Spezialfinanzierung verbucht werden.

### 7301 Abfallwirtschaft

Die wesentlich höheren Ausgaben für die Grüngutentsorgung führten zu einer tieferen Einlage in die Spezialfinanzierung.

### 7690 übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung

Eine bereits im Jahr 2020 vollzogene Beteiligung an den Untersuchungskosten für eine Altlastenentsorgung generierte im Jahr 2021 einen Minderaufwand, welcher aber durch die ausbleibende Entnahme aus dem Spezialfinanzierungskonto auf der Ertragsseite kostenneutral blieb.

### 7710 Friedhof und Bestattung

Dank des sehr guten Rechnungsergebnisses hat der Gemeinderat beschlossen, die alten Anlagen des Friedhofs vollumfänglich in der Höhe von Fr. 231'600.00 zusätzlich abzuschreiben. Dadurch entfällt die jährliche künftige Belastung von Fr. 57'900.00 bereits im Jahr 2022 und nicht wie vorgesehen erst ab 2026. Ansonsten würde dieser Bereich wegen des Mehraufwandes bei den Todesfällen nur leicht schlechter abschliessen.

Nr	Funktionale Gliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft</b>	<b>291'265.11</b>	<b>124'701.65</b>	<b>276'700.00</b>	<b>84'600.00</b>	<b>271'000.06</b>	<b>81'949.75</b>
812	Strukturverbesserung	96'875.15	48'119.05	83'800.00	25'900.00	84'284.75	25'832.30
814	Produktionsverbesserung Pflanzen	49'166.80	120.00	39'000.00	400.00	36'577.80	120.00
820	Forstwirtschaft	110'068.66	31'233.85	117'200.00	22'500.00	125'513.71	21'353.87
830	Jagd und Fischerei	26'956.60	20'811.00	19'300.00	20'800.00	20'262.60	20'971.08
840	Tourismus	4'429.20		4'400.00		4'361.20	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	3'768.70		13'000.00			
871	Elektrizität		24'417.75		15'000.00		13'672.50
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>217'371.64</b>	<b>11'479'835.56</b>	<b>247'100.00</b>	<b>11'928'100.00</b>	<b>272'246.55</b>	<b>12'046'086.71</b>
910	Steuern	30'400.50	10'413'740.10	42'500.00	10'002'000.00	33'737.82	10'367'817.89
950	Übrige Ertragsanteile	12'813.63	1'388'602.15	15'000.00	1'110'000.00	18'763.25	1'212'145.75
961	Zinsen	137'215.85	46'682.43	153'800.00	43'900.00	190'980.04	48'059.16
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	36'941.66	371'741.07	35'800.00	770'200.00	28'765.44	420'101.91
971	Rückverteilungen aus CO <sub>2</sub> -Abgabe		1'075.20		2'000.00		1'987.50
999	Abschluss		-742'005.39				-4'025.50
	<b>Gesamtergebnis</b>	<b>18'663'648.80</b>	<b>18'663'648.80</b>	<b>19'802'200.00</b>	<b>19'407'500.00</b>	<b>20'112'995.04</b>	<b>20'112'995.04</b>
					<b>394'700.00</b>		
		<b>18'663'648.80</b>	<b>18'663'648.80</b>	<b>19'802'200.00</b>	<b>19'802'200.00</b>	<b>20'112'995.04</b>	<b>20'112'995.04</b>

## 8 Volkswirtschaft

### 8121 Flurstrassen

Der erhöhte Aufwand für den Unterhalt der Flurstrassen durch Unwetterschäden wurde mit einer Entnahme aus der gleich lautenden Spezialfinanzierung gedeckt.

### 8200 Forstwirtschaft

Der erhöhte Aufwand für den Unterhalt der Waldstrassen durch Unwetterschäden konnte ebenfalls mit einer Entnahme aus der gleich lautenden Spezialfinanzierung ausglich werden.

### 8500 Industrie, Gewerbe, Handel

Der Aufwand für den Betrieb eines gemeindeeigenen Standes an der Gewerbesteuer fiel wie bereits auch schon für 2020 geplant auch 2021 Corona bedingt nicht an.

## 9 Finanzen und Steuern

### 9100 Steuern

Die leicht höheren Eingänge bei den Steuern der natürlichen Personen des Rechnungsjahres haben den so nicht erwarteten Rückgang bei den Eingängen früherer Jahre mehr als ausgeglichen. Zusätzlich konnten bei den Quellensteuern und den Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen höhere Erträge verbucht werden.

### 9500 Übrige Ertragsanteile

Der Gemeindeanteil bei den Grundstückgewinnsteuern liegt Fr. 272'500.00 über dem budgetierten Wert.

### 9610 Zinsen

Dank der tieferen Nettoinvestition sowie des anhaltend tiefen Zinsniveaus resultierte in diesem Bereich eine tiefere Belastung als angenommen.

### 9690 übriges Finanzvermögen

Dank der vom Kanton verfügten Praxisänderung in Bereich der buchhalterischen Behandlung der Auflösung der Neubewertungsreserve musste der noch im Voranschlag 2021 dafür vorgesehene Betrag von Fr. 400'800.00 nicht zu Lasten der Erfolgsrechnung verbucht werden. Die Auflösung erfolgt direkt zu Gunsten des Bilanzüberschusses.

# Investitionsrechnung

Nr	Funktionale Gliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>1</b>	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	<b>97'570.25</b>	<b>97'570.25</b>	<b>130'000.00</b>	<b>130'000.00</b>	<b>18'954.10</b>	<b>0.00</b>
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr</b>					<b>18'954.10</b>	<b>0.00</b>
5040	Hochbauten					18'954.10	
<b>1610</b>	<b>Militärische Verteidigung</b>	<b>97'570.25</b>	<b>97'570.25</b>	<b>130'000.00</b>	<b>130'000.00</b>		
5030	Übrige Tiefbauten	97'570.25		130'000.00			
6300	Investitionsbeiträge vom Bund		67'500.00		90'000.00		
6320	Entnahme aus Spezialfinanzierung Gemeinde		30'070.25		40'000.00		
<b>6</b>	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>930'978.85</b>		<b>2'350'000.00</b>	<b>850'000.00</b>	<b>2'003'664.37</b>	
<b>6150</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>930'978.85</b>		<b>2'350'000.00</b>	<b>850'000.00</b>	<b>2'003'664.37</b>	
5010	Strassen / Verkehrswege	680'287.95		1'540'000.00		1'054'512.12	
5040	Hochbauten					18'954.00	
5060	Mobilien			110'000.00			
5610	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	250'690.90		700'000.00		930'198.25	
6350	Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen				850'000.00		
<b>7</b>	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>820'160.82</b>	<b>258'856.60</b>	<b>1'987'000.00</b>	<b>1'021'000.00</b>	<b>1'773'501.61</b>	<b>529'079.15</b>
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>596'927.17</b>	<b>169'557.00</b>	<b>1'370'000.00</b>	<b>670'000.00</b>	<b>1'217'142.56</b>	<b>230'819.00</b>
5030	Übrige Tiefbauten	564'980.61		1'370'000.00		1'066'706.32	
5290	Übrige immaterielle Anlagen	31'946.56				150'436.24	
6370	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		169'557.00		670'000.00		230'819.00
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>223'233.65</b>	<b>89'299.60</b>	<b>617'000.00</b>	<b>351'000.00</b>	<b>556'359.05</b>	<b>298'260.15</b>
5020	Wasserbau	219'098.80		605'000.00		485'981.10	
5610	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	4'134.85		12'000.00		70'377.95	
6310	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		89'299.60		351'000.00		298'260.15
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>356'426.85</b>	<b>1'848'709.92</b>			<b>529'079.15</b>	<b>3'796'120.08</b>
<b>9990</b>	<b>Abschluss</b>	<b>356'426.85</b>	<b>1'848'709.92</b>			<b>529'079.15</b>	<b>3'796'120.08</b>
5900	Passivierte Einnahmen	356'426.85				529'079.15	
6900	Aktiviert Ausgaben		1'848'709.92				3'796'120.08
	<b>Nettoinvestition</b>	<b>2'205'136.77</b>	<b>2'205'136.77</b>	<b>4'467'000.00</b>	<b>2'001'000.00</b>	<b>4'325'199.23</b>	<b>4'325'199.23</b>
		<b>2'205'136.77</b>	<b>2'205'136.77</b>	<b>4'467'000.00</b>	<b>2'466'000.00</b>	<b>4'325'199.23</b>	<b>4'325'199.23</b>

## Bilanz mit Veränderung

Nr		31. Dezember 2020	31. Dezember 2021	Zu- / Abnahme
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>54'401'418.04</b>	<b>52'294'063.94</b>	<b>-2'107'354.10</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>23'850'700.13</b>	<b>22'334'222.81</b>	<b>-1'516'477.32</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	7'665'513.03	5'570'019.18	-2'095'493.85
101	Forderungen	6'317'685.75	6'651'551.46	333'865.71
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	698'329.35	943'480.17	245'150.82
107	Finanzanlagen	2'076'001.00	2'076'001.00	
108	Sachanlagen FV	7'093'171.00	7'093'171.00	
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>30'550'717.91</b>	<b>29'959'841.13</b>	<b>-590'876.78</b>
140	Sachanlagen VV	29'914'944.66	29'297'121.32	-617'823.34
142	Immaterielle Anlagen	565'773.25	597'719.81	31'946.56
144	Darlehen	70'000.00	65'000.00	-5'000.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-54'401'418.04</b>	<b>-52'294'063.94</b>	<b>2'107'354.10</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-42'141'553.67</b>	<b>-38'929'670.10</b>	<b>3'211'883.57</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	-9'499'122.12	-6'887'397.41	2'611'724.71
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-2'000'000.00	-2'000'000.00	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-616'507.25	-216'769.70	399'737.55
205	Kurzfristige Rückstellungen	-394'974.30	-327'242.79	67'731.51
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-29'500'000.00	-29'368'093.00	131'907.00
208	Langfristige Rückstellungen	-121'850.00	-120'517.20	1'332.80
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-9'100.00	-9'650.00	-550.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-12'259'864.37</b>	<b>-13'364'393.84</b>	<b>-1'104'529.47</b>
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-2'267'513.97	-2'630'038.05	-362'524.08
291	Fonds im EK	-273'055.35	-273'055.35	
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	-2'003'921.50	-1'603'121.50	400'800.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-7'715'373.55	-8'858'178.94	-1'142'805.39





# Geschäftsbericht 2021

## Inhaltsverzeichnis

Jahresbericht der Schulpräsidentin .....	30
Erläuterungen zur Jahresrechnung .....	34
Revisionsbericht .....	35
Antrag der Schulbehörde .....	36
Erfolgsrechnung, gestuft (Artengliederung) .....	37
Erfolgsrechnung, funktionale Gliederung .....	38
Bilanz (nach Gewinnverwendung) .....	42
Investitionsrechnung .....	44

# Jahresbericht der Schulpräsidentin

Das Thema Corona brachte uns nicht nur neue griechische Buchstaben, nein auch allerlei Anweisungen und Vorschriften, die es umzusetzen und zu diskutieren galt. Unsere Taskforce tagte über 20 Mal im 2021 und hatte nicht nur die Anweisungen des Amtes für Volksschule zu befolgen, sondern auch immer wieder unterschiedliche Haltungen aller Angestellten und Behörden, Eltern und Kinder unter einen Hut zu bringen. Im Grossen und Ganzen ist es uns gut gelungen, den Schulbetrieb aufrecht zu erhalten, uns um die Gesundheit der Mitarbeitenden zu kümmern und die Tipps und Ratschläge von allen Seiten umzusetzen: Erst Maskenpflicht, dann Ausbruchstestungen und nach den Herbstferien Massentests. Wir hatten unsere eigenen Wellen von Infektionen. Eine erste vor den Frühlingsferien im April, eine zweite Ende August, als es um diverse Lager vor allem in der Sekundarschule ging und die letzte kurz vor Weihnachten. Die seriellen Testungen trugen das Ihre zur Entdeckung und der Eindämmung des Virus bei. Der administrative Aufwand für über 800 Tests wöchentlich ist riesig und trotzdem sind wir dankbar für die hervorragende logistische Unterstützung des Kantons. Zu Rekordzeiten hatten wir Kenntnis von 28 Infizierten, 26 Schülerinnen und Schüler und 2 Lehrpersonen.

## Steigende Schülerzahlen

Auf den Beginn des Schuljahres durften wir wiederum eine neue 1. Klasse in Aadorf eröffnen. Die anhaltend hohen Kinderzahlen in den neuen Jahrgängen zeigen insgesamt für die Zukunft mehr und grössere Klassen. Auch in Ettenhausen platzte der Kindergarten aus allen Nähten, so dass in aufwändiger Organisation sechs Neueintretende in den Kindergarten Guntershausen eingeteilt werden mussten. Mit einem Bustransport aus dem Herrenwies- und dem Matthofquartier konnte das reibungslos, jedoch nicht zu aller Freude, organisiert werden. Für das kommende Schuljahr wird in Ettenhausen eine zusätzliche Klasse eröffnet. Der dafür benötigte Schulraum wird in einem Pavillon gefunden, dessen Planung ebenfalls auf dieses Schuljahr fiel. Den Kredit dafür haben Sie im Budget 22 genehmigt. Das Thema Schulraum wird die Schulbehörde auch im kommenden Jahr intensiv beschäftigen. Zur Zeit suchen wir einen neuen Standort mit Lösungsvarianten, welcher bereits ab 2024 Entlastung bringen soll.

## Schülerzahlen Stand 15.9.21

21/22	22/23	23/24	24/25	25/26
1040	1085	1112	1121	1142

## Personal

Mit der wachsenden Schule steigt auch der Personalbestand an. Dank der initiativen Arbeit der Schulleitungen ist es immer wieder gelungen, Stellen zu besetzen und Stellvertretungen zu gewinnen. Dank der Hilfsbereitschaft und der Flexibilität aller Mitarbeitenden hat der Unterricht stets stattgefunden. Hier gehört der Dank allen Lehrerinnen und Lehrern, die teils Unterricht vor Ort und in der Ferne geleistet und daneben noch die anderen Klassen unterstützt haben.

In einer Schule unserer Grösse gibt es viele erfreuliche Ereignisse wie Dienstjubiläen und Pensionierungen zu feiern. Die Pflege der Beziehungen und der Gemeinschaft spiegeln die Werte der langjährigen Treue:

## Dienstjubiläen

### 10 Jahre

Baur Irene, SHP, Sekundarschule

Wydler Rusch Kathrin, Lehrerin, Primarschule Aadorf

### 15 Jahre

Benz Andrea, Jazztanz, Musikschule

Kressibucher Susanne, Blockflöte, Musikschule

### 20 Jahre

Bäggli Thomas, Lehrer, Sekundarschule

Frischknecht Sonja, Lehrerin, SHP, Primarschule Aadorf

Richiger Marianne, SHP, Primarschule Aadorf

Senn Evelyne, Lehrerin, Primarschule Ettenhausen

Sennhauser Bruno, Keyboard/E-Gitarre, Musikschule

### 25 Jahre

Capassi Simone und Cesar, Hauswarte, Guntershausen

Witzig Monika, Lehrerin, Primarschule Aadorf

### 30 Jahre

Baumann Regula, Psychomotorik, Aadorf

Dobolyi Barbara, Querflöte, Musikschule

Durandi Carolina, Klavier, Musikschule

Kauffmann Jochen, Gitarre, Musikschule

### 35 Jahre

Kressibucher Urs, Lehrer, Sekundarschule

Wymann Martin, Lehrer, Primarschule Wittenwil





#### 40 Jahre

Bürge Magnus, Lehrer, Primarschule Guntershausen

Moser Peter, Lehrer, Primarschule Aadorf

#### 45 Jahre

Zeller Roland, Lehrer, Sekundarschule

#### Pensionierungen

Marianne Richiger, SHP, Primarschule Aadorf

Sonja Frischknecht, Vorbereitungsklasse, Primarschule Aadorf

Roland Zeller, Sekundarschule Aadorf

#### Schulbehörde

Im März fanden die Erneuerungswahlen in die Schulbehörde statt. Dabei wurde Daniel Müller, Ettenhausen neu ins Gremium gewählt. Er ersetzte Sandra Gansner Lienau aus Häuslenen, welche nach 13 Amtsjahren nicht wieder zur Erneuerungswahl antrat. Sie verlängerte ihr engagiertes Wirken mit dem Präsidium der Baukommission in Häuslenen. Die anderen vier Mitglieder der Schulbehörde wurden ehrenvoll bestätigt.

Mit der Übernahme der Ressorts Finanzen und Soziales leistete Daniel Müller gleich souveräne Arbeit mit dem Budget und allem, was dazu gehört. Aber auch in den anderen Ressorts wurde fleissig gearbeitet: Bei den

Medien wurde der Messengerdienst PUPIL in Rekordzeit eingeführt, um die Kommunikation mit den Eltern auf einem schnellen, sicheren und zeitgemässen Kanal zu führen. Viele Ideen für die ICT-Vision wurden angedacht. Das Projekt der «Frühen Kindheit» geriet etwas ins Stocken, nachdem der Kanton weitere koordinierte Schritte angekündigt hat. Damit hat er das zeitig angelaufene Projekt aus Aadorf etwas gebremst. Bei den Liegenschaften wurden der Kindergarten Guntershausen und das Schulhaus Häuslenen saniert. Sie erstrahlen in neuem Glanz, ausgerüstet mit neuester Technik.

#### Klausuren zu den Themen Strategie, Schulraumbeschaffung und Führungsstruktur

Gleich zweimal traf sich die Schulbehörde mit der Geschäftsleitung zu Klausuren, um die anstehenden Themen zu vertiefen. Am Treffen im Juni, welches noch vom Vorjahr nachgeholt wurde, arbeiteten alle intensiv an der Strategie und den damit verbundenen Handlungsfeldern. Alle Ansichten, Haltungen und Visionen wurden ausgebreitet, diskutiert und in einer abgestimmten Formulierung beschlossen. Über den Sommer wurde die Situation um die wachsenden Schülerzahlen und den damit verbundenen Raumbedarf in mehreren Workshops verarbeitet. Somit konnte an der



Klausur im November intensiv an der Lösungsfindung und den Varianten gearbeitet werden. Mit der wachsenden Schülerzahl und der damit verbundenen Zunahme des Personals nehmen auch die Bereiche der Schulleitungen und der Verwaltung zu. Diese Führungsstruktur muss sich ebenfalls mitentwickeln.

### **Schulentwicklung**

#### *Projekt Apfelbaum*

Das Projekt befasst sich mit der Gestaltung des Unterrichts in der 3. Sek. Hauptthematiken sind die Zusammenarbeit, die selbständige Arbeitsorganisation und die Berufsorientierung. Die Organisation des Unterrichtsblockes von vier Lektionen gibt die Möglichkeit, längerfristig und kompetenzübergreifend zu arbeiten und grössere Projekte anzugehen.

#### *Projekt AgilStabil*

Dieses Projekt gibt die neue Organisationsform der Klassen in Ettenhausen und Gunterhausen vor. Das altersdurchmischte Lernen ist erfolgreich angelaufen. Die Aus- und Weiterbildung der Lehrpersonen und auch der Fachlehrpersonen wird ständig den Bedürfnissen angepasst. Auf das nächste Schuljahr werden die «Dreijahrgangsklassen» auf der ganzen Primarstufe in Ettenhausen eingeführt.

#### *Lernen fürs Leben*

Dieses Projekt wurde im abgelaufenen Jahr lanciert. Es hat die Beurteilung und die Zeugniserstellung im Fokus. Die kantonalen Vorschriften fordern eine Gesamtbeurteilung und eine Förderung, welche nicht nur von Noten und deren Durchschnitten abhängen. Vielmehr ist eine Gesamtsicht auf das Kind auch von allen beteiligten Lehrpersonen gefragt.

Der Kick-off hat an einem Schulentwicklungstag im April stattgefunden. Im Oktober wurde dazu auf der Primarstufe ein Gesamtelternabend angeboten. Die ersten erkennbaren Anpassungen der Zeugnisse werden nun laufend sichtbar. Die neue Beurteilung stellt hohe Anforderungen an die pädagogische Grundhaltung der Lehrpersonen.

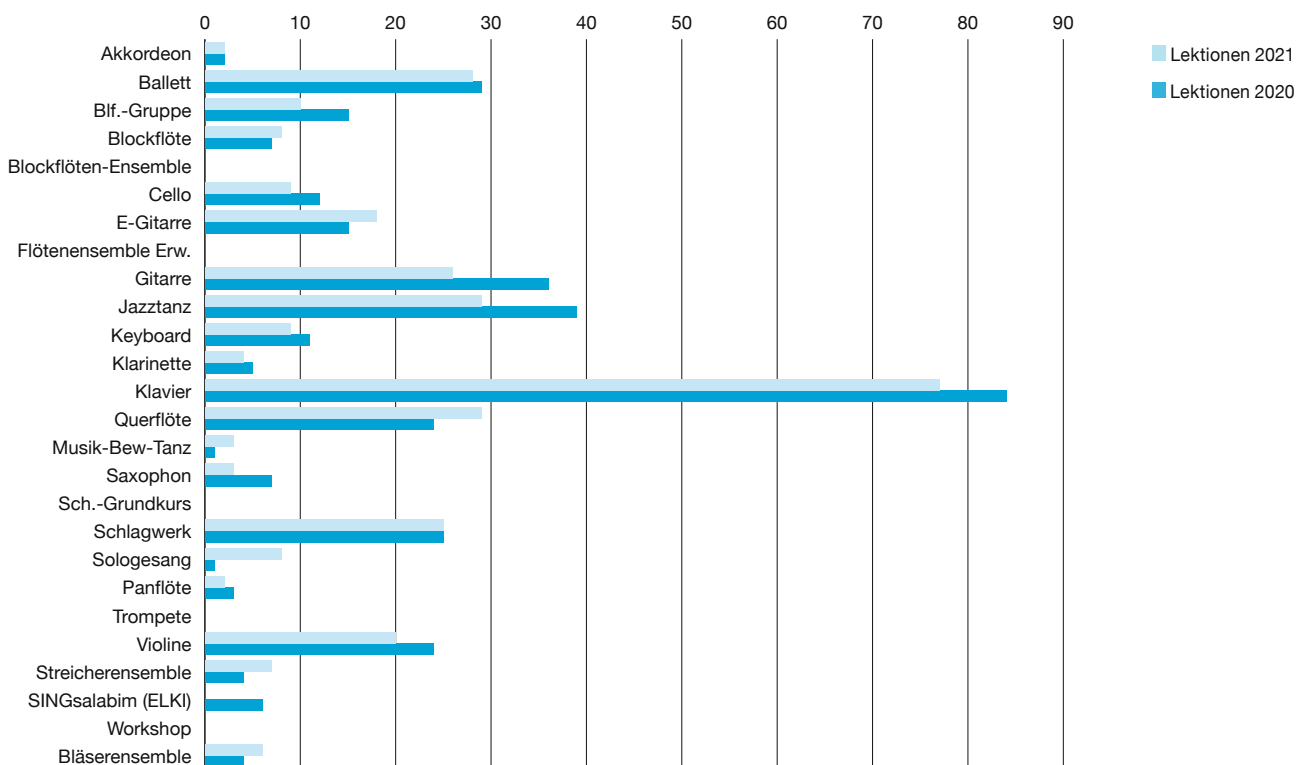
#### **Musikschule**

Auf die neue Legislatur konnten drei neue Mitglieder der Musikschulkommission gewonnen werden: Christine Sabatini, Häuslenen, Steffen Emmelius, Aadorf und Evelyne Brugger, Gunterhausen. Sie haben ihre Arbeit mit den Beratungen des Budgets 22 aufgenommen. Der Ersatz wurde nötig, weil die langjährigen Kommissionsmitglieder Brigitte Künzli, Sonja Rutz und Faustina Peloso zum Ende der Legislatur zurücktraten. Sie wurden mit

dem besten Dank für ihre Arbeit verabschiedet. Wegen dem Veranstaltungsverbot konnten wir unsere traditionellen Schülerkonzerte im Frühling nicht live realisieren. Alternative Ideen waren gefragt: Es entstanden diverse, gelungene Filmprojekte mit Instrumentalisten/innen und Jazztanzgruppen. Unter den geltenden Schutzbestimmungen konnten die Herbst- und die Adventskonzerte durchgeführt werden. Es ist sehr schön zu sehen, wie die Kinder Fortschritte machen auf ihren Instrumenten. Der Auftritt an einem Konzert gibt den meisten einen zusätzlichen Motivationschub und ein Etappenziel, welches der Auftrittskompetenz dient. Einige Sitzungen ergaben sich im Verband der Musikschulen Thurgau wegen der Konsultation der neuen Verordnung zur Finanzierung des Musikunterrichts in unserem Kanton. Wir warten gespannt auf die Umsetzung, welche einige Qualitätsvorschriften mit sich bringt, die für die kleineren Schulen schwierig umzusetzen sind und kosten werden. Die Gesamtschülerzahl an der Musikschule im Herbst 2021 war im Vergleich zum Herbst 2020 nochmals leicht abnehmend. Details zur Schülerstatistik entnehmen Sie aus der Tabelle mit dem Vergleich der letzten beiden Jahren:

Mit diesen diversen Themen schliessen wir das Corona-Jahr zwei ab. Ich danke herzlich allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, welche sich stets flexibel und hilfsbereit an die herausfordernden Probleme wagten. Ich bedanke mich auch für die angenehme und motivierende Zusammenarbeit in der Geschäftsleitung, in der Schulbehörde und auf der Schulverwaltung. Und nicht zuletzt geht mein Dank auch an Sie geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger. Sie unterstützen die Vorschläge und Konzepte der Schule mit Wohlwollen. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit und die guten Ideen, welche auf uns zukommen. Mit dem Jahresmotto «Heb dir Sorg» wünsche ich Ihnen und uns viel gegenseitigen Respekt und ein schönes Miteinander.

Astrid Keller, Schulpräsidentin





# Erläuterungen zur Jahresrechnung

## Vorwort

In der aktuellen Broschüre zeigen wir Ihnen in der Bilanz und der Erfolgsrechnung eine komprimierte Zusammenfassung. Die detaillierten Zahlen sowie die diversen Auswertungen und Kennzahlen des Anhangs finden Sie auf unserer Homepage oder können auf dem Schulsekretariat bezogen werden. Bitte beachten Sie dazu den Hinweis auf Seite 3 ganz am Anfang.

## Erfolgsrechnung

Einmal mehr schliesst die Rechnung viel besser ab als budgetiert. Der erwartete Rückgang der Steuererträge als Folge von Covid-19 ist erfreulicherweise nicht eingetreten. Budgetiert war ein Rückgang von gut 3 Prozent bzw. 500'000 Franken im Vergleich zum Steuereingang 2020. Jetzt wurde das Vorjahr sogar ganz leicht übertroffen. Wer hätte dies gedacht?

Budgetiert für 2021 war ein Aufwandüberschuss von knapp 1.2 Millionen Franken. Effektiv schliesst die Rechnung mit einem Minus von 328'458.75 Franken ab. Das Resultat fällt somit rund 860'000 Franken besser aus als geplant. Was führte nebst den Steuermehrerträgen zu diesem besseren Resultat?

Die Kosten im Schulbetrieb haben wir im Griff. Bei einem Nettoaufwand von 18 Millionen Franken betragen die Einsparungen 100'000 Franken bzw. 0,6 Prozent, was einer Punktlandung entspricht.

Wie erwähnt sind bei den Schulsteuern die budgetierten Werte ziemlich übertroffen worden. Speziell zu erwähnen sind die Steuern der juristischen Personen, welche um 300'000 Franken besser ausgefallen sind. Nochmals zugelegt haben die Grundstückgewinnsteuern, welche um 240'000 Franken höher ausgefallen sind als geplant.

Detaillierte Bemerkungen und Kommentare zu den einzelnen Kostenstellen finden Sie auf den folgenden Seiten der Erfolgsrechnung.

## Bilanz

Die Bilanzsumme ist aufgrund der grossen Investitionen um 2 Millionen auf knapp 23.7 Millionen Franken angestiegen.

Auf der Aktivseite fällt der hohe Bestand an flüssigen Mitteln auf, der um 1.5 Millionen angestiegen ist. Dies hängt damit zusammen, dass die Politische Gemeinde im Dezember 21 schon Akontozahlungen leistete, um ihrerseits Negativzinsen zu sparen. Dafür fallen die Forderungen um über 900'000 Franken tiefer aus. Die Sachanlagen sind um 1.5 Millionen Franken angestiegen. Investitionen von 3.1 Millionen Franken stehen Abschreibungen von knapp 1.6 Millionen Franken gegenüber.

Auf der Passivseite sind die kurzfristigen Verbindlichkeiten stichtagsbezogen um 530'000 Franken zurückgegangen. Aufgrund der hohen Investitionen haben die langfristigen Verbindlichkeiten um 3 Millionen Franken zugenommen. Das Eigenkapital sinkt mit der Verlustrechnung auf etwas über 7.4 Millionen Franken. Die Höhe der Fonds und Legate ist mehr oder weniger unverändert bei 2.4 Millionen Franken.

## Investitionsrechnung

Im 2021 wurden gut 3.1 Millionen Franken investiert, verteilt auf drei Objekte. Zwei davon betrafen die Sanierungen Kindergarten Guntershausen und Schulhaus Häuslenen. Das dritte Projekt war die Anschaffung eines neuen Schulbusses. Alle drei Objekte konnten im 2021 innerhalb der bewilligten Kredite abgeschlossen werden.

Alle detaillierten Bemerkungen zu den einzelnen Projekten finden Sie direkt bei der Tabelle mit der Investitionsrechnung.

Aadorf, im Februar 2022

Markus Büsser, Schulverwalter

# Revisionsbericht

## Bericht der Rechnungsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2021

Als Rechnungsprüfungsorgan der Volksschulgemeinde Aadorf haben wir die Jahresrechnung, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Die Prüfungsarbeiten wurden am 24. Februar 2022 beendet.

### Verantwortung der Schulbehörde

Die Schulbehörde ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Schulbehörde für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### Verantwortung des Rechnungsprüfungorgans

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den rechtlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsgremien vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil

über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen rechtlichen Vorschriften.

### Berichterstattung aufgrund weiterer rechtlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass ein nach den Vorgaben der Schulbehörde ausgestaltetes internes Kontrollsystem existiert.

### Antrag an die Gemeindeversammlung

Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2021 mit Aktiven und Passiven von CHF 23'688'162.01 und einem Aufwandüberschuss von CHF 328'458.75 zu genehmigen.

Aadorf, 24. Februar 2022

Die Rechnungsprüfungskommission



Bühler Peter



Baumgartner Sandra



Castelar Enrique



Eggimann Lukas



Dätwyler Rolf

# Antrag der Schulbehörde

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Schulbehörde ist für die Jahresrechnung der Schulgemeinde verantwortlich und hat diese für richtig befunden und genehmigt.

Die Erfolgs- und Investitionsrechnung zeigen folgendes Bild:

<b>Erfolgsrechnung</b>	CHF
Aufwand	19'904'820.57
Ertrag	19'576'361.82
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>328'458.75</b>

<b>Investitionsrechnung</b>	CHF
Ausgaben	3'115'227.01
Einnahmen	0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>3'115'227.01</b>

## Überschussverwendung

Die Schulbehörde schlägt Ihnen vor, den gesamten Aufwandüberschuss mit einer Entnahme aus dem Eigenkapital zu decken.

## Hinweis

Um die Auswirkung der vorgeschlagenen Überschussverwendung auf die Bilanz aufzuzeigen, wurden diese Abschlussbuchungen bereits in der gedruckten Jahresrechnung vorgenommen. Die Verteilung erfolgt selbstverständlich unter dem Vorbehalt der Zustimmung durch die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

## Antrag

Wir beantragen Ihnen, die vorliegende Rechnung 2021 (bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) mit einem Aufwandüberschuss von CHF 328'458.75 sowie die vorgeschlagene Überschussverwendung zu genehmigen.

Wir bitten Sie, dem Antrag zuzustimmen.  
Für Ihr Vertrauen danken wir bestens.

Aadorf, im März 2022  
Schulbehörde Aadorf



## Erfolgsrechnung, gestuft (Artengliederung)

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>						
30	Personalaufwand	14'455'594.99		14'332'400.00		13'959'191.40	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'220'243.26		3'464'700.00		3'038'298.36	
33	Abschreibungen Verwaltungs- vermögen	1'568'702.26		1'556'400.00		1'421'924.98	
35	Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen	3'487.55		2'500.00		2'924.00	
36	Transferaufwand	295'840.30		286'500.00		826'535.55	
39	Interne Verrechnungen	260'305.20		264'500.00		248'790.90	
	<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>19'804'173.56</b>		<b>19'907'000.00</b>		<b>19'497'665.19</b>	
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>						
40	Fiskalertrag		17'039'562.77		16'500'000.00		17'029'609.35
42	Entgelte		466'093.52		512'100.00		481'611.95
43	Verschiedene Erträge		987.55				424.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		13'413.25		2'000.00		11'603.50
46	Transferertrag		1'710'505.10		1'464'900.00		1'555'623.10
49	Interne Verrechnungen		260'305.20		264'500.00		248'790.90
	<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>		<b>19'490'867.39</b>		<b>18'743'500.00</b>		<b>19'327'662.80</b>
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>19'804'173.56</b>	<b>19'490'867.39</b>	<b>19'907'000.00</b>	<b>18'743'500.00</b>	<b>19'497'665.19</b>	<b>19'327'662.80</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>313'306.17</b>		<b>1'163'500.00</b>		<b>170'002.39</b>
34	Finanzaufwand	100'647.01		111'700.00		104'910.46	
44	Finanzertrag		85'494.43		83'800.00		94'224.77
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>		<b>15'152.58</b>		<b>27'900.00</b>		<b>10'685.69</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>19'904'820.57</b>	<b>19'576'361.82</b>	<b>20'018'700.00</b>	<b>18'827'300.00</b>	<b>19'602'575.65</b>	<b>19'421'887.57</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>328'458.75</b>		<b>1'191'400.00</b>		<b>180'688.08</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand						
48	Ausserordentlicher Ertrag						
	<b>Ausserordentlichse Ergebnis</b>						
	<b>Gesamtergebnis Erfolgs- rechnung</b>	<b>19'904'820.57</b>	<b>19'576'361.82</b>	<b>20'018'700.00</b>	<b>18'827'300.00</b>	<b>19'602'575.65</b>	<b>19'421'887.57</b>
	<b>Erfolg</b>		<b>328'458.75</b>		<b>1'191'400.00</b>		<b>180'688.08</b>



## Erfolgsrechnung, funktionale Gliederung

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Funktionale Gliederung</b>	<b>19'904'820.57</b>	<b>19'576'361.82</b>	<b>20'018'700.00</b>	<b>18'827'300.00</b>	<b>19'602'575.65</b>	<b>19'421'887.57</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>328'458.75</b>		<b>1'191'400.00</b>		<b>180'688.08</b>
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>24'755.15</b>		<b>31'000.00</b>		<b>26'222.05</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>24'755.15</b>		<b>31'000.00</b>		<b>26'222.05</b>
<b>1</b>	<b>Legislative</b>	<b>24'755.15</b>		<b>31'000.00</b>		<b>26'222.05</b>	
<b>110</b>	<b>Legislative</b>	<b>24'755.15</b>		<b>31'000.00</b>		<b>26'222.05</b>	
30	Personalaufwand	5'336.00		5'800.00		4'260.00	
31	Sachaufwand	19'419.15		25'200.00		21'962.05	
<b>2</b>	<b>Bildung</b>	<b>19'674'919.74</b>	<b>1'815'745.47</b>	<b>19'789'000.00</b>	<b>1'849'800.00</b>	<b>18'873'109.56</b>	<b>1'810'220.65</b>
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>17'859'174.27</b>		<b>17'939'200.00</b>		<b>17'062'888.91</b>
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>19'674'919.74</b>	<b>1'815'745.47</b>	<b>19'789'000.00</b>	<b>1'849'800.00</b>	<b>18'873'109.56</b>	<b>1'810'220.65</b>
<b>2110</b>	<b>Kindergarten</b>	<b>1'596'110.07</b>	<b>38'650.50</b>	<b>1'518'200.00</b>		<b>1'493'413.71</b>	<b>61'201.25</b>
30	Personalaufwand	1'543'711.93		1'460'400.00		1'438'183.60	
31	Sachaufwand	52'398.14		57'800.00		55'230.11	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		2'435.75				800.00
46	Transferertrag		36'214.75				60'401.25
<b>2120</b>	<b>Primarstufe</b>	<b>7'129'891.51</b>	<b>415'498.50</b>	<b>7'090'400.00</b>	<b>417'900.00</b>	<b>6'524'234.30</b>	<b>335'953.55</b>
30	Personalaufwand	6'329'250.33		6'217'100.00		5'819'512.46	
31	Sachaufwand	586'442.18		690'300.00		493'821.84	
33	Abschreibungen Verwaltungs- vermögen	130'899.00		103'000.00		130'900.00	
39	interne Verrechnungen	83'300.00		80'000.00		80'000.00	
42	Entgelte		145'258.25		154'800.00		140'958.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		6'028.20		2'000.00		5'373.00
46	Transferertrag		264'212.05		261'100.00		189'622.55

### 2110 Kindergarten

Netto fallen die Kosten im Kindergarten um knapp 40'000 Franken höher aus als budgetiert. Neu wurde im Schuljahr 21/22 wieder ein Kind integrativ beschult, was zu höheren Kosten führte.

#### 30 Personalaufwand

Infolge eines längeren krankheitsbedingten Ausfalls einer Kindergärtnerin fielen die Stellvertretungskosten massiv höher aus. Zudem erkrankten sehr viele Kindergärtnerinnen an Corona, sodass auch hier viele Stellvertretungen eingesetzt werden mussten.

### 2120 Primarstufe

Mit 6.7 Millionen Franken ist der Bereich Primarstufe der grösste Kostenblock und schliesst gut 40'000 Franken über Budget ab. Höhere Ausgaben bei den Personalkosten konnten fast ganz durch tiefere Sachaufwände aufgefangen werden.

#### 30 Personalaufwand

Auch auf der Primarstufe sind die Stellvertretungskosten nach Abzug der Versicherungsrückerstattungen dreimal höher ausgefallen als geplant. Mutterschaften, Covid-19 und längere krankheits- und unfallbedingte Absenzen führten zu massiv hohen Stellvertretungskosten und forderten die Schulleitungen im Suchen von Ersatzlehrpersonen.

#### 31 Sachaufwand

Als Folge von Corona mussten die Schneesportlager abgesagt werden und auch bei den Schulreisen und Veranstaltungen waren die Klassen eingeschränkt. Dies führte zu Minderausgaben von fast 60'000 Franken.

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2130</b>	<b>Sekundarstufe</b>	<b>3'497'653.23</b>	<b>55'340.40</b>	<b>3'588'400.00</b>	<b>27'700.00</b>	<b>3'628'577.54</b>	<b>42'455.00</b>
30	Personalaufwand	3'078'607.82		3'091'300.00		3'218'670.64	
31	Sachaufwand	408'045.41		486'700.00		391'706.90	
36	Transferaufwand	11'000.00		10'400.00		18'200.00	
42	Entgelte		35'371.95		27'700.00		40'305.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		3'301.80				2'150.00
46	Transferertrag		16'666.65				
<b>2140</b>	<b>Musikschule</b>	<b>705'235.08</b>	<b>683'909.45</b>	<b>740'000.00</b>	<b>729'000.00</b>	<b>751'574.60</b>	<b>746'770.70</b>
30	Personalaufwand	670'351.30		701'000.00		722'510.30	
31	Sachaufwand	31'396.23		36'500.00		26'140.30	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	3'487.55		2'500.00		2'924.00	
42	Entgelte		273'013.65		297'000.00		286'711.95
43	Verschiedene Erträge		987.55				424.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		1'647.50				3'280.50
46	Transferertrag		324'960.75		352'000.00		376'354.25
49	Interne Verrechnungen		83'300.00		80'000.00		80'000.00
<b>217</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>4'784'858.94</b>	<b>505'723.67</b>	<b>4'865'100.00</b>	<b>558'400.00</b>	<b>4'572'053.69</b>	<b>509'603.60</b>
<b>2170</b>	<b>Schulliegenschaften</b>	<b>4'484'956.79</b>	<b>325'782.37</b>	<b>4'538'400.00</b>	<b>362'400.00</b>	<b>4'282'928.55</b>	<b>336'128.50</b>
30	Personalaufwand	1'340'656.72		1'347'800.00		1'295'975.32	
31	Sachaufwand	1'722'706.31		1'757'200.00		1'695'928.25	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'421'593.76		1'433'400.00		1'291'024.98	
42	Entgelte		6'289.67		15'600.00		8'092.00
44	Finanzertrag		77'320.00		83'800.00		83'820.00

**2130 Sekundarstufe**

Die grösste Budgetabweichung gab es auch dieses Jahr bei der Sekundarstufe. Die effektiven Kosten liegen knapp 120'000 Franken unter den Budgetvorgaben. Die Einsparungen kamen hauptsächlich aus dem Bereich Sachaufwand.

31

*Sachaufwand*

Auch hier durfte kein Schneesportlager durchgeführt werden und die Lehrpersonen waren bei der Organisation von Schulreisen und Exkursionen eingeschränkt. Dies führte zu Einsparungen von gut 40'000 Franken. Das Budget für Hardware-Ersatzbeschaffungen musste nicht ausgeschöpft werden, was zu Einsparungen von 17'000 Franken führte.

**2140 Musikschule**

Die Rechnung der Musikschule schliesst mit einem Mehraufwand von 21'000 Franken ab. Nach wie vor sind

die Musikschülerzahlen rückläufig und die Subventionsbeiträge vom Kanton haben seit Jahren keine Anpassung erlebt. Leider sanken die Aufwände nicht in gleichem Ausmass, da einige Kosten mehr oder weniger fix sind.

**2170 Schulliegenschaften**

Mit knapp 4.2 Millionen Franken (inkl. Abschreibungen) sind die Liegenschaften der zweitgrösste Kostenblock. Die budgetierten Werte wurden ganz minim unterschritten.

31

*Sachaufwand*

Für Betrieb- und Verbrauchsmaterial wurde wegen Corona über 20'000 Franken mehr ausgegeben (Masken, Desinfektions- und Reinigungsmittel). Beim Liegenschaftunterhalt konnten dank Optimierungen und kostenbewusstem Einkauf Einsparungen von rund 50'000 Franken erzielt werden.

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
46	Transferertrag		75'167.50		88'500.00		85'425.60
49	Interne Verrechnungen		167'005.20		174'500.00		158'790.90
<b>2171</b>	<b>Sporthalle Löhracker</b>	<b>299'902.15</b>	<b>179'941.30</b>	<b>326'700.00</b>	<b>196'000.00</b>	<b>289'125.14</b>	<b>173'475.10</b>
30	Personalaufwand	368.65		2'100.00		5'705.20	
31	Sachaufwand	122'528.30		140'100.00		114'629.04	
39	Interne Verrechnungen	177'005.20		184'500.00		168'790.90	
42	Entgelte		6'160.00		17'000.00		5'545.00
46	Transferertrag		173'781.30		179'000.00		167'930.10
<b>219</b>	<b>Obligatorische Schule, übriges</b>	<b>1'961'170.91</b>	<b>116'622.95</b>	<b>1'986'900.00</b>	<b>116'800.00</b>	<b>1'903'255.72</b>	<b>114'236.55</b>
<b>2190</b>	<b>Schulverwaltung</b>	<b>1'065'965.35</b>	<b>11'573.55</b>	<b>1'085'100.00</b>	<b>10'200.00</b>	<b>1'049'479.43</b>	<b>10'265.25</b>
30	Personalaufwand	662'918.77		677'800.00		644'421.46	
31	Sachaufwand	118'206.28		131'200.00		114'737.42	
36	Transferaufwand	284'840.30		276'100.00		290'320.55	
46	Transferertrag		1'573.55		200.00		265.25
49	Interne Verrechnungen		10'000.00		10'000.00		10'000.00
<b>2191</b>	<b>Schulleitung</b>	<b>562'537.49</b>		<b>560'000.00</b>		<b>555'946.94</b>	
30	Personalaufwand	548'942.79		544'000.00		541'686.84	
31	Sachaufwand	13'594.70		16'000.00		14'260.10	
<b>2192</b>	<b>Volksschule Sonstiges SSA</b>	<b>210'098.83</b>	<b>105'049.40</b>	<b>213'200.00</b>	<b>106'600.00</b>	<b>207'942.63</b>	<b>103'971.30</b>
30	Personalaufwand	205'446.58		208'700.00		204'407.73	
31	Sachaufwand	4'652.25		4'500.00		3'534.90	
46	Transferertrag		105'049.40		106'600.00		103'971.30

### 2171 Sporthalle Löhracker

Die geplanten Kosten der Sporthalle (326'700 Franken) konnten um 27'000 Franken unterschritten werden. Auch hier war Corona der Grund. Von den Gesamtkosten übernimmt die Politische Gemeinde 60 Prozent.

#### 31/39 Sachaufwand / interne Verrechnungen

Auch im 2021 konnten diverse Grossveranstaltungen an den Wochenenden wegen Corona nicht durchgeführt werden. Dadurch musste weniger Betriebsmaterial eingekauft und beim Personalaufwand (interne Verrechnungen) konnten Einsparungen gemacht werden.

### 2190 Schulverwaltung

Die Kosten der Schulverwaltung fallen rund 20'000 Franken unter Budget aus. Sowohl beim Personalaufwand wie auch beim Sachaufwand konnten Einsparungen erzielt werden.

### 36 Transferaufwand

Dies sind die Aufwände für die Steuerbezugskosten. Da die Steuererträge viel höher ausgefallen sind, erhöht sich auch die Zahlung an die Gemeinde.

### 2191 Schulleitung

Die Kosten der Schulleitung schliessen ganz leicht über den budgetierten Vorgaben ab. Durch die Kündigung eines Schulleiters mussten bereits Inserate geschaltet werden, welche nicht budgetiert waren.

### 2192 Schulsozialarbeit (SSA)

Die Kosten der Schulsozialarbeit entsprechen ziemlich genau den budgetierten Vorgaben. An den Gesamtkosten beteiligt sich die Gemeinde mit 50 Prozent.

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2193</b>	<b>Volksschule Sonstiges Transporte</b>	<b>114'636.05</b>		<b>117'200.00</b>		<b>85'137.20</b>	
30	Personalaufwand	64'108.50		65'300.00		58'460.05	
31	Sachaufwand	34'318.05		31'900.00		26'677.15	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	16'209.50		20'000.00			
<b>2194</b>	<b>Volksschule Sonstiges Bibliothek</b>	<b>7'933.19</b>		<b>11'400.00</b>		<b>4'749.52</b>	
30	Sachaufwand	7'933.19		11'400.00		4'749.52	
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>30'049.90</b>		<b>44'500.00</b>		<b>30'472.40</b>	
	<b>Nettoergebnis</b>		<b>30'049.90</b>		<b>44'500.00</b>		<b>30'472.40</b>
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>30'049.90</b>		<b>44'500.00</b>		<b>30'472.40</b>	
30	Personalaufwand	5'895.60		11'100.00		5'397.80	
31	Sachaufwand	24'154.30		33'400.00		25'074.60	
<b>9</b>	<b>Finanzen und Steuern</b>	<b>175'095.78</b>	<b>17'760'616.35</b>	<b>154'200.00</b>	<b>16'977'500.00</b>	<b>672'771.64</b>	<b>17'611'666.92</b>
	<b>Nettoergebnis</b>	<b>17'585'520.57</b>		<b>16'823'300.00</b>		<b>16'938'895.28</b>	
<b>9100</b>	<b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>74'131.22</b>	<b>17'039'562.77</b>	<b>42'000.00</b>	<b>16'500'000.00</b>	<b>49'565.83</b>	<b>17'029'609.35</b>
31	Sachaufwand	74'131.22		42'000.00		49'565.83	
40	Fiskalertrag		17'039'562.77		16'500'000.00		17'029'609.35
<b>9300</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>					<b>518'015.00</b>	
36	Transferaufwand					518'015.00	
<b>9500</b>	<b>Ertragsanteile übrige</b>		<b>709'468.80</b>		<b>470'000.00</b>		<b>565'597.60</b>
46	Transferaufwand		709'468.80		470'000.00		565'597.60
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>100'647.01</b>	<b>8'174.43</b>	<b>111'700.00</b>		<b>104'910.46</b>	<b>10'404.77</b>
34	Finanzaufwand	100'647.01		111'700.00		104'910.46	
44	Finanzertrag		8'174.43				10'404.77
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen n.a.g.</b>	<b>317.55</b>		<b>500.00</b>		<b>280.35</b>	
31	Sachaufwand	317.55		500.00		280.35	
<b>9710</b>	<b>Rückvergütung aus CO<sub>2</sub>-Abgabe</b>		<b>3'410.35</b>		<b>7'500.00</b>		<b>6'055.20</b>
46	Transferertrag		3'410.35		7'500.00		6'055.20

**9100 Allgemeine Gemeindesteuern**

Wie eingangs in den Erläuterungen schon erwähnt, ist der erwartete Rückgang von 500'000 Franken bei den Steuererträgen als Folge von Covid-19 erfreulicherweise nicht eingetreten. Sowohl die Steuern bei den natürlichen Personen (plus 110'000 Franken) wie auch bei den juristischen Personen (plus 310'000 Franken) fielen höher aus als budgetiert. Zudem übertrafen die Quellensteuern die Vorgaben ebenfalls noch um 118'000 Franken.

**9300 Finanz- und Lastenausgleich**

Wie erwartet, sind wir im 2021 weder Zahler noch Empfänger eines Finanzausgleichs vom Kanton geworden.

**9500 Ertragsanteile übrige (Grundstückgewinnsteuern)**

Einmal mehr übertreffen die effektiven Zahlen die Budgetvorgaben bei weitem. Mit knapp 710'000 Franken erzielen die Grundstücksgewinnsteuern einen neuen Rekordwert (plus 240'000 Franken zum Budget).

**9610 Zinsen**

Dank guter Liquidität und nach wie vor tiefen Zinsen beträgt die Einsparung rund 10'000 Franken.



## Bilanz (nach Gewinnverwendung)

Nr	Bestandesrechnung Einzelkonto	01. Januar 2021	Veränderung (brutto)		31. Dezember 2021
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>21'563'452.13</b>	<b>33'088'980.88</b>	<b>30'964'271.00</b>	<b>23'688'162.01</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>3'355'863.88</b>	<b>29'417'477.62</b>	<b>28'839'292.49</b>	<b>3'934'049.01</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>165'593.45</b>	<b>28'415'515.37</b>	<b>26'910'987.87</b>	<b>1'670'120.95</b>
1000	Kasse	1'300.75	27'083.65	24'267.60	4'116.80
1001	Post	7'804.35	267'495.55	204'619.60	70'680.30
1002	Bank	156'488.35	28'120'936.17	26'682'100.67	1'595'323.85
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>3'099'109.23</b>	<b>976'204.55</b>	<b>1'912'145.42</b>	<b>2'163'168.36</b>
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	62'720.00	329'796.55	330'053.55	62'463.00
1012	Steuerforderungen	2'597'292.23	430'034.90	1'167'229.82	1'860'097.31
1014	Transferforderungen	439'097.00	215'573.10	414'862.05	239'808.05
1019	Übrige Forderungen		800.00		800.00
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>16'159.20</b>	<b>25'757.70</b>	<b>16'159.20</b>	<b>25'757.70</b>
1040	RA Personalaufwand	6'639.50	11'018.70	6'639.50	11'018.70
1041	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	9'519.70	14'739.00	9'519.70	14'739.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>75'002.00</b>			<b>75'002.00</b>
1070	Aktien und Anteilscheine	75'002.00			75'002.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>18'207'588.25</b>	<b>3'671'503.26</b>	<b>2'124'978.51</b>	<b>19'754'113.00</b>
<b>140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>18'207'588.25</b>	<b>3'671'503.26</b>	<b>2'124'978.51</b>	<b>19'754'113.00</b>
1400	Grundstücke VV	134'300.00		5'000.00	129'300.00
1404	Hochbauten VV	16'613'509.00	3'021'694.76	1'308'494.76	18'326'709.00
1406	Mobilien VV	903'503.00	649'808.50	255'207.50	1'298'104.00
1407	Anlagen im Bau VV	556'276.25		556'276.25	0.00

Nr	Bestandesrechnung Einzelkonto	01. Januar 2021	Veränderung (brutto)		31. Dezember 2021
			Zuwachs	Abgang	
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>21'563'452.13</b>	<b>51'561'612.40</b>	<b>49'436'902.52</b>	<b>23'688'162.01</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>13'798'270.04</b>	<b>51'377'436.77</b>	<b>48'914'342.44</b>	<b>16'261'364.37</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>1'395'410.54</b>	<b>47'364'765.77</b>	<b>47'901'482.94</b>	<b>858'693.37</b>
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen	1'205'442.89	8'408'494.46	8'955'586.43	658'350.92
2002	Steuern		17'047'737.20	17'047'737.20	
2005	Interne Kontokorrente	183'247.65	21'908'534.11	21'898'159.31	193'622.45
2006	Depotgelder und Kautionen	6'720.00			6'720.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>12'859.50</b>	<b>12'671.00</b>	<b>12'859.50</b>	<b>12'671.00</b>
2041	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'444.50	4'026.00	3'444.50	4'026.00
2044	RA Finanzaufwand/Finanzertrag	3'750.00	3'750.00	3'750.00	3'750.00
2045	RA Übriger betrieblicher Ertrag	5'665.00	4'895.00	5'665.00	4'895.00
<b>206</b>	<b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>12'390'000.00</b>	<b>4'000'000.00</b>	<b>1'000'000.00</b>	<b>15'390'000.00</b>
2064	Darlehen	12'390'000.00	4'000'000.00	1'000'000.00	15'390'000.00
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>7'765'182.09</b>	<b>184'175.63</b>	<b>522'560.08</b>	<b>7'426'797.64</b>
<b>291</b>	<b>Fonds</b>	<b>2'438'635.22</b>	<b>3'487.55</b>	<b>13'413.25</b>	<b>2'428'709.52</b>
2910	Fonds	1'770'216.06	3'487.55	1'647.50	1'772'056.11
2911	Legate und Stiftungen	668'419.16		11'765.75	656'653.41
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>	<b>5'326'546.87</b>	<b>180'688.08</b>	<b>509'146.83</b>	<b>4'998'088.12</b>
2990	Jahresergebnis	-180'688.08	180'688.08	328'458.75	-328'458.75
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	5'507'234.95		180'688.08	5'326'546.87

# Investitionsrechnung

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
21	<b>Funktionale Gliederung</b>	3'115'227.01	3'115'227.01	3'080'000.00	3'080'000.00	2'772'301.23	2'772'301.23
	<b>Obligatorische Schule</b>	3'115'227.01		3'080'000.00		2'772'301.23	
	<b>Nettoergebnis</b>		3'115'227.01		3'080'000.00		2'772'301.23
217	<b>Schulliegenschaften</b>	3'050'418.51		3'000'000.00		2'772'301.23	
2170	<b>Schulliegenschaften</b>	3'050'418.51		3'000'000.00		2'772'301.23	
5040.01	Erneuerung Schliessanlage Sek Löhracker					116'895.15	
5040.41	Sanierung alter Kindergarten G'hausen	628'520.89		500'000.00		556'276.25	
5040.60	Gesamtsanierung Schulanlage Ettenhausen					2'099'129.83	
5040.80	Gesamtsanierung Schulanlage Häuslenen	2'421'897.62		2'500'000.00			
219	<b>Obligatorische Schule, übriges</b>	64'808.50		80'000.00			
2193	<b>Volksschule Sonstiges Transporte</b>	64'808.50		80'000.00			
5060.01	Ersatz Schulbus	64'808.50		80'000.00			
9	<b>Finanzen</b>		3'115'227.01		3'080'000.00		2'772'301.23
	<b>Nettoergebnis</b>	3'115'227.01		3'080'000.00		2'772'301.23	
9990	<b>Abschluss</b>		3'115'227.01		3'080'000.00		2'772'301.23
6900.00	Aktivierung		3'115'227.01		3'080'000.00		2'772'301.23

## 5040.41 Sanierung alter Kindergarten Guntershausen

Auf das neue Schuljahr 21/22 konnte der Kindergarten Guntershausen vom Provisorium zurück in die frisch renovierten Räume zügeln. Die Sanierung konnte erfolgreich und trotz Mehrleistungen sowie zusätzlichen Massnahmen im bewilligten Kreditrahmen abgeschlossen werden.

Der bewilligte Kredit von 1.3 Millionen Franken wurde um gut 115'000 Franken bzw. 8,84 Prozent unterschritten. Die Bauabrechnung wurde von der Schulbehörde am 2. März 2022 genehmigt.

## 5040.80 Gesamtsanierung Schulanlage Häuslenen

Mit einem Tag der offenen Türe anfangs Oktober 2021 wurde der Bevölkerung die Gelegenheit geboten, sich vom Resultat der Gesamtsanierung ein Bild zu machen. Nebst dem termingerechten Abschluss der Sanierung konnte auch die Bauabrechnung im bewilligten Kreditrahmen abgeschlossen werden. Die Bauabrechnung schliesst mit einer Kostenunterschreitung von knapp 80'000 Franken bzw. 3,12 Prozent ab, obwohl auch hier nicht geplante Mehrarbeiten ausgeführt werden mussten. Die Bauabrechnung wurde von der Schulbehörde am 2. März 2022 genehmigt.

## 5060.01 Ersatz Schulbus

Kurz vor Weihnachten 21 konnte der neue Schulbus in Empfang genommen werden. Der neue Mercedes-Benz SPRINTER bietet Platz für maximal 17 Schülerinnen und Schüler. Der bewilligte Kreditrahmen von 80'000 Franken konnte trotz Sonderausstattung um gut 15'000 Franken unterschritten werden.









# Geschäftsbericht 2021

## Inhaltsverzeichnis

Jahresbericht EW Aadorf .....	48
Geschäftsjahr Strom .....	49
Geschäftsjahr Wasser .....	50
Geschäftsjahr Kommunikation .....	51
Geschäftsjahr Netzbau .....	52
Geschäftsjahr Installation .....	53
Bilanz 2021 .....	54
Erfolgsrechnung 2021 .....	55
Revisionsbericht / Organe .....	57

# Jahresbericht EW Aadorf

## Jahresbericht der Betriebskommission

Die Betriebskommission hat an ihren Sitzungen die jährlich wiederkehrenden Geschäfte wie Investitionsplanung, Budget und Geschäftsbericht, Strom- und Netznutzungstarife behandelt. Folgende Themen bildeten im Berichtsjahr die Schwerpunkte:

- Rollout SmartMeter
- Bauprojekt Neubau Reservoir Fohrenberg
- Ersatz Rundsteuerung Guntershausen
- Neubau Trafostation Heidelberg und Bohl

Ein Rückblick auf das Jahr 2021 erlaubt ein erfreuliches Fazit für das Kleinwasserkraftwerk Lutz in Aawangen. Dieses tut zuverlässig seine Dienste. Auch die Übernahme der Elektra-Genossenschaft Guntershausen (EGG) verlief gut. Sie wurde per 1. Januar 2021 ins EW Aadorf integriert. Die Übernahme ist erfolgreich abgeschlossen.

Die Gesamtrechnung für das Berichtsjahr 2021 fällt insgesamt sehr positiv aus. Die Sparte Strom hebt sich darin klar hervor mit dem stärksten Gewinnanteil, während die Sparte Wasser gemäss Budget abschliesst. Trotz personeller Engpässe und Vakanzen verzeichnet auch die Sparte Installation einen positiven Gewinn. Die Betriebskommission anerkennt die guten Leistungen und den engagierten Einsatz aller Mitarbeitenden des EW Aadorf für die sichere Versorgung der Aadorfer Gemeinde und ihren Partnern.

### Antrag

Die Betriebskommission und der Gemeinderat beantragen, den vorliegenden Geschäftsbericht zu genehmigen.

## Jahresbericht der Geschäftsleitung

Das Jahr 2021 war geprägt von Preisschwankungen im internationalen Stromgrosshandel, der sich vor allem in der zweiten Jahreshälfte bemerkbar machte. Über das ganze Jahr beziffert sich der Preisanstieg auf 330 Prozent, nämlich von 53 Euro/MWh auf 229 Euro/MWh. Dafür verantwortlich sind verschiedene Faktoren wie der wirtschaftliche Aufschwung nach dem Pandemiejahr 2020, Verschiebungen der Nachfrage nach Gas, Kohle und damit einhergehend der CO<sub>2</sub>-Zertifikate und schliesslich die Unsicherheit bezüglich Verfügbarkeiten durch die politische Lage in der Ukraine.

Auf Gemeindeebene EWA war die Inbetriebnahme der Trafostation Bohl ein Erfolgsprojekt wie auch «SmartMeter». Die interne Umstellung des Verrechnungswesens für Strom und Wasser hat uns herausgefordert und darf als gelungen und abgeschlossen vermerkt werden. 4640 Empfängerinnen und Empfänger wählen seit Oktober zwischen der Rechnungsstellung per Post, E-Rechnung und eBill. Die Rechnungen erscheinen in einem modernen Layout und werden den meisten Privatkunden dreimal jährlich als Akontorechnungen und einer Abschlussrechnung per Ende Dezember gestellt.

Erfreulicherweise wird die Website [www.ewaadorf.ch](http://www.ewaadorf.ch) vermehrt für die Meldung des Wohnungswechsels und defekter Strassenlampen genutzt. Besuchen Sie uns ebenfalls für Informationen über alle unsere Geschäftsbereiche und Dienstleistungen!

Die gesamten Investitionen im Geschäftsjahr sind deutlich tiefer als im Vorjahr jedoch im Mittel der Vorjahre. Die Gesamthöhe beträgt CHF 2.265 Mio. (2020: 3.358 Mio.). In der Sparte Strom wurden rund CHF 1.859 Mio. und in der Sparte Wasser rund CHF 406'000 Mio. investiert.

Per 31. Dezember 2021 beschäftigte das EW Aadorf 24 Angestellte, davon 5 in der Installationsabteilung, 3 in der Administration, 11 in der Abteilung Werke und insgesamt 5 Lernende. 7 AbleserInnen sorgen für die Ablesung von Strom- und Wasserzählern. Das EW Aadorf ist nicht nur ein solider Ausbildungsbetrieb, sondern auch ein attraktiver Arbeitgeber, was sich in den langjährigen Mitarbeitenden widerspiegelt. So wurde unser Installateur Erwin Stahel nach über 40 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Die Geschäftsleitung dankt dem ganzen Team für den sehr guten Einsatz.

Traditionsgemäss hat das EW Aadorf die Weihnachtsdekoration entlang der Strassen und auch den Weihnachtsbaum vor dem Gemeindehaus zum Leuchten gebracht. Verschiedene Dorfvereine wurden mit Sponsoring unterstützt.

Die Geschäftsleitung des EW Aadorf dankt allen Kundinnen und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

# Geschäftsjahr Strom

## Betriebsrechnung Strom

Alle Angaben in CHF

Nr	Bezeichnung	Ergebnis 2020	Ergebnis 2021
	<b>Strom-Kosten</b>	<b>-4'690'435</b>	<b>-5'850'162</b>
210	Strom Allgemein	-305'750	-298'653
211	Beschaffung/Lager	-144'525	-201'435
212	Strombeschaffung	-3'602'464	-4'570'475
213	Verteilnetz	-414'593	-466'406
215	Zählerwesen (Messen/Verrechnen)	-209'658	-218'877
216	Hausinstallationskontrolle	-9'166	-18'302
218	Energieerzeugungsanlagen (ab 2021)	-4'279	-76'014
	<b>Strom-Erlös</b>	<b>5'516'326</b>	<b>6'927'610</b>
610	Stromverkauf	1'462'834	2'774'597
611	Stromnetz	4'053'400	4'117'256
613	Kostenbeteiligungen	0	476
618	Energieerzeugungsanlagen (ab 2021)	92	35'281
	<b>Bruttogewinn</b>	<b>825'891</b>	<b>1'077'448</b>
	<b>Abschreibungen/ Rückstellungen Strom</b>	<b>-213'039</b>	<b>-317'307</b>
	<b>Gewinn Strom</b>	<b>612'852</b>	<b>760'141</b>

### Investitionen

Die Gesamtinvestitionen von CHF 1.859 Mio. ergeben sich vorwiegend aus den Sanierungen für den Netzausbau und dem im 2021 abgeschlossenen Projekt «SmartMeter» wofür rund 1000 Zähler ausgetauscht und in Betrieb genommen wurden. Die beiden neuen Trafostationen «TS Bohl» und «TS Heidelbergstrasse 9/11» wurden 2021 ausgebaut und angeschlossen.

### Übernahme EGG

Per 1. Januar 2021 wurde das Netz der ehemaligen Elektra Guntershausen erfolgreich ins Versorgungsnetz des EW Aadorf integriert.

## Eckdaten Versorgungsnetz

Typ der Anlage	Mengen	Einheit
Rohrtrasse Mittel-/Niederspannung	120.8	km
Mittelspannung-Kabel 16'000 Volt	23.4	km
Niederspannung-Kabel 230/400 Volt	56.6	km
Hausanschluss-Kabel 230/400 Volt	86.0	km
Trafostationen	47	Stück
Transformatoren-Leistung	28'480	kVA
Verteilkabinen	264	Stück

### Stromverkauf

Im Versorgungsgebiet des EW Aadorf werden per Ende 2021 rund 4'865 Stromzähler vom EW Aadorf versorgt, davon 61 Grosskunden, welche monatlich abgerechnet werden.

### Stromeinkauf

Der Stromeinkauf ist im Jahr 2021 stark gestiegen um knapp 21 Prozent auf Grund der Übernahme der EGG Guntershausen. Die Bezugsmenge im Hochtarif hat sich weiter reduziert, was mit dem Zuwachs der Photovoltaikanlagen in Zusammenhang gebracht werden kann.

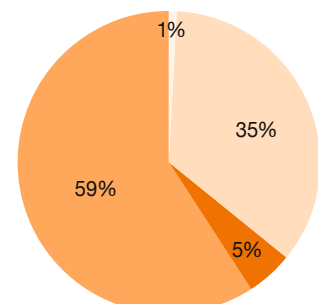
### Entwicklung Stromeinkauf

Jahr	2018	2019	2020	2021
<b>Hochtarif</b>	17'594	16'871	16'366	18'961
<b>Niedertarif</b>	15'975	17'201	17'067	21'433
<b>Gesamt</b>	33'569	34'072	33'433	40'394
<b>Zuwachs in %</b>	-4.60	1.5	-1.88	20.82

Alle Angaben in tausend kWh  
(jeweils für die Periode von Januar bis Dezember)

### Bereichserlös Strom

- Strassenbeleuchtung
- Industrie
- Gewerbe
- Haushalt





# Geschäftsjahr Wasser

## Betriebsrechnung Wasser

Alle Angaben in CHF

Nr	Bezeichnung	Ergebnis 2020	Ergebnis 2021
	<b>Wasser-Kosten</b>	<b>-945'748</b>	<b>-1'591'309</b>
220	Wasser Allgemein	-222'288	-314'211
222	Produktion	-286'052	-490'073
223	Verteilung	-382'754	-594'658
225	Zählerwesen (Messen/Verrechnen)	-54'654	-192'367
	<b>Wasser-Erlös</b>	<b>1'747'404</b>	<b>1'768'060</b>
620	Wasserverkauf	1'747'404	1'768'060
	<b>Bruttogewinn</b>	<b>801'655</b>	<b>176'751</b>
	<b>Abschreibungen</b>	<b>-362'825</b>	<b>-386'007</b>
	<b>Gewinn Wasser</b>	<b>438'830</b>	<b>-209'256</b>

## Investitionen

Im Berichtsjahr 2021 wurden gemäss Budget CHF 406'000 in die Sparte Wasser investiert. 150 Wasseruhren wurden ausgetauscht. Das Monitoring der Wasserqualität verlangte mehr Ressourcen als in den Vorjahren.

## Reservoir Fohrenberg

Im Rahmen der generellen Wasserversorgungsplanung für Aadorf ist der Neubau des Reservoirs Fohrenberg als Teilmassnahme vorgesehen. Das EW Aadorf hat bei der Verfassung der Abstimmungsbotschaft mitgearbeitet. Die Abstimmung über einen Projektkredit von CHF 6.9 Mio. fand am 13. Februar 2022 statt und der Bürger von Aadorf hat der Investition mit klarer Mehrheit zugestimmt.

## Wasserverkauf

Der steigende Trend des Trinkwasserverkaufs über die Vorjahre hielt auch im Jahr 2021 an. Grund dafür ist der Zuwachs der Neubau-Projekte.

Jahr (Juli – Juni)	2018/2019	2019/2020	2020/2021
Aadorf + Weiern	362'000 m <sup>3</sup>	374'000 m <sup>3</sup>	398'000 m <sup>3</sup>
Guntershausen	90'000 m <sup>3</sup>	90'000 m <sup>3</sup>	87'000 m <sup>3</sup>
Ettenhausen	91'000 m <sup>3</sup>	84'000 m <sup>3</sup>	83'000 m <sup>3</sup>
Häuslenen	36'000 m <sup>3</sup>	38'000 m <sup>3</sup>	35'000 m <sup>3</sup>
Drittwerke	137'000 m <sup>3</sup>	135'000 m <sup>3</sup>	137'000 m <sup>3</sup>
<b>Gesamtabsatz</b>	<b>716'000 m<sup>3</sup></b>	<b>721'000 m<sup>3</sup></b>	<b>740'000 m<sup>3</sup></b>

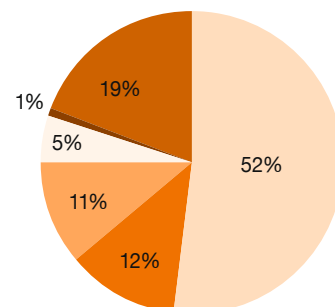
## Leitungsbrüche

Die Leitungsbrüche im 2021 haben im Vorjahresvergleich einen Höchststand erreicht. Das EW Aadorf verfolgt die Strategie der kontinuierlichen Sanierungen und Unterhaltsarbeiten weiter, um langfristig das Wasserversorgungsnetz zu sichern.

Jahr	2018	2019	2020	2021
Hausanschluss	5	7	15	13
Hauptleitung	17	9	4	18
<b>Total im Jahr</b>	<b>22</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>31</b>

## Wasserverkauf

- Aadorf
- Guntershausen
- Ettenhausen
- Häuslenen
- Weiern
- Drittwerke



# Geschäftsjahr Kommunikation

## Betriebsrechnung Kommunikation Alle Angaben in CHF

Nr	Bezeichnung	Ergebnis 2020	Ergebnis 2021
	<b>Kommunikation-Kosten</b>	<b>-239'156</b>	<b>-177'451</b>
250	<b>Kommunikation Allgemein</b>	<b>-67'157</b>	<b>-61'376</b>
255	<b>Einkauf Direktmaterial</b>	<b>-171'999</b>	<b>-116'075</b>
25210	Signalbezugskosten	-40'846	35'332
25220	Urheberrechtsgebühren	-17'147	17'529
25520	Unterhalt Kabelnetz	-109'545	60'280
25570	Kataster Nachführung Kabelnetz	-4'461	2'934
	<b>Kommunikation-Erlös</b>	<b>262'324</b>	<b>242'401</b>
65510	Abogebühren	156'445	140'246
65520	Anschlüsse Kommunikation	0	2'400
65530	DL für div. Anbieter (UPC etc.)	43'405	43'555
65540	Glasfasermieten	62'474	56'200
	<b>Bruttogewinn</b>	<b>23'168</b>	<b>73'801</b>
	<b>Abschreibungen</b>	<b>-14'192</b>	<b>-14'794</b>
	<b>Gewinnablieferung an Gemeinde</b>		<b>-8'851</b>
	<b>Gewinn Kommunikation</b>	<b>8'976</b>	<b>50'156</b>

## Allgemein

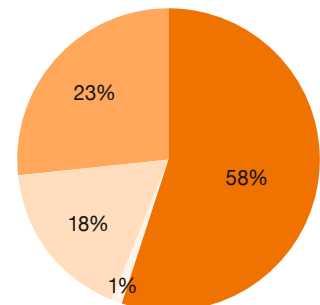
Die Gemeinde Aadorf erachtete im Berichtsjahr 2021 Investitionen in einen weiteren Ausbau des Glasfasernetzes aus Gründen der Verhältnismässigkeit für nicht sinnvoll. Per 31.12.2021 beträgt die Anzahl der Kunden 599, was einen Rückgang gegenüber dem Vorjahr mit 637 Kunden bedeutet.

## UPC Produkte

TV, Internet, Festnetz, Mobile für Privat und im Betrieb. UPC bietet zuverlässig das Komplettangebot. Um den Überblick über die sich laufend verändernden Produktangebote zu behalten, empfehlen wir unseren Kundinnen und Kunden regelmässig die Website des Anbieters zu besuchen. Zudem berät der örtliche UPC Partner Shop der AGLA gerne an der Mühlewiesestrasse 5 in Aadorf persönlich. Mehr dazu ist unter [www.kabelnetz-aadorf.ch](http://www.kabelnetz-aadorf.ch) zu finden.

## Bereichserlös Kommunikation

- Abogebühren
- Anschlüsse Kommunikation
- Dienstleistungen
- Glasfasermiete



# Geschäftsjahr Netzbau

## Betriebsrechnung Netzbau

Alle Angaben in CHF

Nr	Bezeichnung	Ergebnis 2020	Ergebnis 2021
	<b>Netzbau-Kosten</b>	<b>-491'479</b>	<b>-628'653</b>
240	<b>Betriebsaufwand</b>	<b>-80'763</b>	<b>-108'729</b>
245	<b>Einkauf Direktmaterial</b>	<b>-410'716</b>	<b>-519'924</b>
	<b>Netzbau-Erlös</b>	<b>563'011</b>	<b>751'073</b>
64010	Öffentliche Beleuchtung	174'472	279'249
64015	Brunnenleitungen	13'592	2'154
64020	Hydrantenunterhalt	11'545	11'230
64030	Hausanschlüsse Strom	116'761	110'592
64035	Mietertrag Baustromkasten	0	5'852
64040	Hausanschlüsse Wasser	50'304	117'076
64050	Dienstleistungen	6'893	2'975
64060	Arbeiten für TV	65'792	111'912
64065	Mitbenutzungsgebühren Rohranlage (ab 2020)	29'125	0
64070	Hausanschlüsse Telefon	0	12'750
64080	WV Hagenbuch	94'527	97'283
	<b>Bruttogewinn</b>	<b>84'154</b>	<b>144'024</b>
	<b>Gewinnablieferung an Gemeinde</b>	<b>-12'623</b>	<b>-21'604</b>
	<b>Gewinn Netzbau</b>	<b>71'531</b>	<b>122'420</b>

## Allgemein

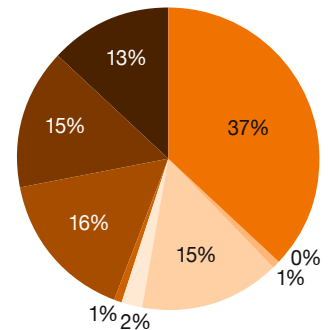
Zahlreiche Strassensanierungen in verschiedenen Sparten wurden auf Gemeindegebiet durch das EW Aadorf ausgeführt. Dies beinhaltete die öffentliche Beleuchtung, Brunnenleitungen und Hausanschlüsse für Strom und Wasser. Die Hausanschlüsse erfolgten hauptsächlich im Gewerbegebiet. Unsere Fachleute haben bei allen Aufträgen zuverlässig und speditiv gearbeitet.

## Hagenbuch ZH

Mit der Nachbargemeinde Hagenbuch hat das EW Aadorf über die Kantonsgrenze hinaus Wartungsverträge für die Betriebsführung der Wasserversorgung. Im Berichtsjahr wurden in diesem Rahmen zwei zusätzliche Strassenabschnitte saniert.

## Bereichserlös Netzbau

- Öffentliche Beleuchtung
- Brunnenleitungen
- Hydrantenunterhalt
- Hausanschlüsse Strom
- Hausanschlüsse Telefon
- Mietertrag Baustromkasten
- Hausanschlüsse Wasser
- TV Arbeiten
- WV Hagenbuch



# Geschäftsjahr Installation

## Betriebsrechnung Installation

Alle Angaben in CHF

Nr	Bezeichnung	Ergebnis 2020	Ergebnis 2021
	<b>Installation-Kosten</b>	<b>-1'112'245</b>	<b>-1'314'176</b>
<b>230</b>	<b>Installation Allgemein</b>	<b>-643'417</b>	<b>-715'348</b>
	Installation Allgemein	-103'461	-103'506
	Installation Werkzeuge, Fahrzeuge	-20'772	-19'506
	Löhne Installation	-508'973	-592'336
<b>231</b>	<b>Beschaffung/Lager</b>	<b>-28'403</b>	<b>-23'844</b>
<b>235</b>	<b>Einkauf Direktmaterial</b>	<b>-440'426</b>	<b>-574'984</b>
	<b>Installation-Erlös</b>	<b>1'170'105</b>	<b>1'424'928</b>
63010	Neubauten	115'446	99'031
63020	Rep./Umbauten Industrie u. Gewerbe	558'243	727'002
63030	Umbauten Private	288'930	274'174
63040	Rep./Servicel./Kleininstall. Private	166'400	264'714
63050	Direktverkauf/Barverkauf	7'987	7'141
63060	Aufträge Werke	33'099	52'866
	<b>Bruttogewinn</b>	<b>68'071</b>	<b>130'296</b>
	<b>Gewinnablieferung Gemeinde</b>	<b>-10'211</b>	<b>-19'544</b>
	<b>Gewinn Installation</b>	<b>57'860</b>	<b>110'752</b>

### Allgemein

Die Installationsabteilung konnte im Geschäftsjahr 2021 gemeinsam mit seinen Kunden Neu- und Umbauprojekte umsetzen und durfte viele Serviceeinsätze leisten. Dies führte über das gesamte Jahr hindurch für eine gute Auslastung der Mitarbeitenden. Auch im Bereich der Arbeiten für die Werkabteilung war eine Steigerung gegenüber dem Vorjahr feststellbar. So durften wir bei der Umrüstung des Zählerwesens auf SmartMeter mithelfen und für die Strassensanierungen in Aadorf diverse Hausanschlüsse neu erstellen.

Ab Frühling hat uns mit der Ausrüstung des Neubau-Gebäudes der ARA Aadorf ein Projekt beschäftigt, das für unsere Installationsabteilung aussergewöhnlich war. Beim Neubau für die Beseitigung von Mikroverunreinigungen aus dem Abwasser wurden ca. 600 m Kabeltrasse eingebaut und über 25 km Kabel eingezogen und angeschlossen.

In Wittenwil, in Häuslenen und in Ettenhausen durften wir mit dem Neubau von je einem Einfamilienhaus starten. Diese Arbeiten werden uns auch im 2022 weiter beschäftigen.

Mit Erwin Stahel hat uns ein langjähriger Mitarbeiter auf Ende Jahr verlassen und geniesst nun seinen wohlverdienten Ruhestand. Wir möchten uns auch auf diesem Weg nochmals bei Erwin Stahel für seine wertvolle Mitarbeit und Kameradschaft bedanken.

### Ergebnis

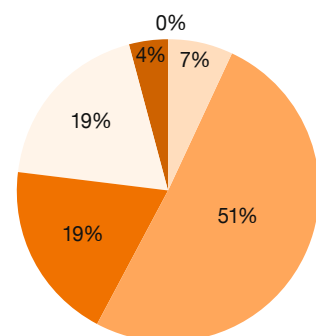
Mit dem erwirtschafteten Gesamtumsatz von CHF 1.42 Mio. konnte die Installationsabteilung einen deutlichen Umsatzanstieg gegenüber dem Vorjahr erwirtschaften. Dies resultiert in einem sehr erfreulichen Gewinn von rund CHF 110'700.

Das tolle Ergebnis ist den engagierten Elektroinstallateuren und den Lernenden zu verdanken, die jederzeit für unsere Kundschaft im Einsatz stehen. Wir freuen uns auf neue Herausforderungen für unsere geschätzten Kunden.

### Bereichserlös

#### Installation

- Neubauten
- Inst. Gewerbe/Industrie
- Umbauten Private
- Service/Kleininstallation
- Aufträge Werke
- Barverkauf





# Bilanz 2021

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2020	Rechnung 2021
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>15'288'773.33</b>	<b>17'719'616.33</b>
<b>10</b>	<b>Umlaufvermögen</b>	<b>4'737'570.97</b>	<b>5'289'545.32</b>
100	Total Flüssige Mittel und Wertschriften	1'826'612.00	1'718'846.44
110	Total Forderungen	2'632'399.92	3'266'316.50
120	Total Vorräte und angefangene Arbeiten	193'100.00	292'931.00
130	Total Aktive Rechnungsabgrenzung	85'459.05	11'451.38
<b>14</b>	<b>Anlagevermögen</b>	<b>10'551'202.36</b>	<b>12'430'071.01</b>
140	Total Finanzanlagen	150'500.00	150'500.00
160	Total Immoblie Sachanlagen	10'400'702.36	12'279'571.01
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>-15'288'773.33</b>	<b>-17'719'616.33</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital kurzfristig</b>	<b>-2'752'503.56</b>	<b>-2'949'037.00</b>
200	Total kurzfr. Verbindlichkeiten aus Leis	-1'768'435.90	-1'625'385.30
210	Total Kurzfr. Finanzverbindlichkeiten	-759'175.00	-747'195.60
220	Total Andere kurzfr. Verbindlichkeiten	-63'976.95	-199'163.45
230	Total Passive Rechnabgr., kfr.Rückstellungen	-160'915.71	-377'292.65
<b>24</b>	<b>Fremdkapital langfristig</b>	<b>-2'820'498.10</b>	<b>-3'848'269.40</b>
240	Total Langfr. Finanzverbindlichkeiten	-2'000'000.00	-3'000'000.00
250	Total Passivierung Anschlussgebühren	-745'498.10	-773'269.40
260	Total Rückstellungen langfristig	-75'000.00	-75'000.00
<b>28</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-9'715'771.67</b>	<b>-10'088'096.47</b>
280	Total Kapital	-8'525'721.73	-10'088'096.47
299	Total Gewinne	-1'190'049.94	0.00
	<b>Reingewinn</b>	<b>0.00</b>	<b>-834'213.46</b>

# Erfolgsrechnung 2021

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2020	Rechnung 2021
<b>3</b>	<b>Ertrag</b>	<b>12'599'268.26</b>	<b>13'331'235.90</b>
310	Strom	5'492'890.89	6'880'405.63
320	Wasser	1'754'079.20	1'767'337.93
330	Installation	1'167'104.87	1'426'927.54
340	Netzbau	564'811.10	748'975.35
350	Kommunikation	262'324.22	241'833.80
370	Investitionen	3'358'057.98	2'265'755.65
<b>4</b>	<b>Aufwand</b>	<b>-8'437'831.63</b>	<b>-9'027'199.43</b>
410	Strom	-4'190'931.95	-5'083'185.54
420	Wasser	-550'447.65	-931'421.34
430	Installation	-468'828.15	-598'827.13
440	Netzbau	-222'415.35	-342'186.17
450	Kommunikation	-159'515.10	-111'726.00
460	Fremdleistungen für Investitionen	-2'845'693.43	-1'959'853.25
	<b>Bruttoergebnis 1</b>	<b>4'161'436.63</b>	<b>4'304'036.47</b>
<b>5</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>-1'827'094.92</b>	<b>-2'030'689.79</b>
500	Löhne	-1'608'512.40	-1'732'067.20
510	Leistungen v. Sozialversicherungen	94'874.90	28'886.80
570	Sozialversicherungsaufwand	-247'613.40	-266'598.00
580	Übriger Personalaufwand	-65'844.02	-60'911.39
	<b>Bruttoergebnis 2</b>	<b>2'334'341.71</b>	<b>2'273'346.68</b>
<b>6</b>	<b>Sonstiger Betriebsaufwand</b>	<b>-1'236'478.42</b>	<b>-1'376'979.19</b>
600	Raum- u. Liegenschaftsaufwand	-165'035.50	-161'464.43
610	Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	-58'386.50	-71'549.36
620	Fahrzeug- und Transportaufwand	-81'513.50	-43'621.49
630	Sachvers., Abgaben, Gebühren, Bewilligung	-26'853.35	-24'850.45
640	Energie- u. Entsorgungsaufwand	-3'609.45	-3'457.35
650	Verwaltungsaufwand	-25'328.66	-33'539.51
651	Telefon, Internet, Porti	-25'989.44	-27'161.71
652	Beiträge, Spenden	-20'740.35	-21'158.25
653	Beratungsaufwand	-1'080.00	-48'852.51
654	Betriebskommission, Revisionsstelle	-9'232.80	-9'283.20
656	Informatikaufwand	-86'649.65	-184'723.21
660	Werbeaufwand	-49'735.60	-22'357.83
680	Finanzertrag	5'955.00	6'841.43
685	Finanzaufwand	-17'545.92	-13'692.92
690	Abschreibungen	-670'732.70	-718'108.40
	<b>Betriebsergebnis 3</b>	<b>1'097'863.29</b>	<b>896'367.54</b>

Nr	Bezeichnung	Rechnung 2020	Rechnung 2021
<b>8</b>	<b>Ausserord. u. Betr.fr. Erfolg, Steuern</b>	<b>92'186.65</b>	<b>-62'154.03</b>
800	Ausserordentlicher Ertrag	124'249.60	63'185.12
805	Ausserordentlicher Aufwand	-7'645.20	-75'339.90
	<b>Unternehmenserfolg vor Steuern</b>	<b>1'214'467.69</b>	<b>884'212.71</b>
<b>809</b>	<b>Total Abgaben an Pol. Gemeinde Aadorf</b>	<b>-24'417.75</b>	<b>-49'999.25</b>
	<b>Unternehmenserfolg nach Steuern</b>	<b>1'190'049.94</b>	<b>834'213.46</b>



# Revisionsbericht

## **Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2021 des EW Aadorf**

Die Rechnungsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Aadorf hat die Buchführung und Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des EW Aadorf für das per 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während die Aufgabe der RPK darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Für das Geschäftsjahr 2021 ist der unterzeichnete Revisionsbericht aller Teil-Bereiche der Politischen Gemeinde Aadorf im «Verwaltungsbericht und Jahresrechnungen 2021» enthalten.

## Organe 2021 EW Aadorf

### **Betriebskommission**

Matthias Küng, Präsident / Guntershausen  
Patrik Stacher, Präsident Stv. / Aadorf  
Marlis Ammann Köppel, Mitglied / Guntershausen  
Beat Brändli, Mitglied / Aadorf  
Karl Haller, Mitglied / Ettenhausen  
Hans-Peter Niggli, Mitglied / Aadorf  
Markus Roos, Mitglied / Häuslenen

### **Geschäftsleitung**

André Meile, Leiter Werke  
Denise Baumann, Leiterin Finanzen und Administration  
Patrick Strehler, Leiter Elektroinstallation





# Geschäftsbericht 2021



## Inhaltsverzeichnis

Bericht des Präsidenten der Betriebskommission . . . .	60
Bericht des Geschäftsführers . . . . .	61
Bericht der Bereichsleiterin Pflege und Betreuung . . .	62
Bericht der Bereichsleiterinnen Hotellerie und Infrastruktur . . . . .	64
Bilanz Alterszentrum Aaheim . . . . .	65
Erfolgsrechnung Alterszentrum Aaheim . . . . .	66
Bilanz Alterssiedlung . . . . .	67
Erfolgsrechnung Alterssiedlung . . . . .	68
Kommentar zu den Jahresrechnungen 2021 des Alterszentrums und der Alterssiedlung . . . . .	69
Bericht der Rechnungsprüfungskommission . . . . .	69
Personalstatistik . . . . .	70
Organe Alterszentrum Aaheim im Jahr 2021 . . . . .	70



## Bericht des Präsidenten der Betriebskommission



Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Betriebskommission des Alterszentrums Aaheim traf sich im vergangenen Jahr zu sechs regulären Sitzungen. Neben den Routineaufgaben wie Budget- und Projektkontrolle, personellen Fragen usw. sind folgende Themen erwähnenswert.

Mit grosser Befriedigung durfte die Kommission den Bericht über den Aufsichtsbesuch des kantonalen Amtes für Gesundheit zur Kenntnis nehmen. Pflege und Betreuung wurden sehr umfassend und detailliert begutachtet und unserem Haus ein sehr gutes Zeugnis ausgestellt.

Nach längerer Suche konnte mit der Firma «Emeda, die Heimarztplattform» eine Lösung für die Nachfolge unseres Heimarztes Urs Arni gefunden werden. Während die Mühlen der Politik langsam mahlen, hat Emeda ein innovatives Geschäftsmodell entwickelt, um dem Ärztemangel im Heimarztbereich zu begegnen.

Die Alterssiedlung erfüllt zwar ihren Zweck bestens und ist mit zufriedenen Mieterinnen und Mietern besetzt. Trotzdem hinterlässt der Zahn der Zeit seine Spuren. Eine detaillierte Untersuchung des Hauses hat aufgezeigt, dass die Bausubstanz nach wie vor tadellos ist. Überlegungen im Hinblick auf eine angemessene Renovation werden uns in der nächsten Zeit beschäftigen. Mit Genugtuung dürfen wir auch zur Kenntnis nehmen, dass unser innovatives Wärmeschutz- und Photovoltaik-Projekt für unsere Demenzstation «Adesta» mit einem Solarpreis der Kategorie PlusEnergiebau ausgezeichnet wurde.

Die Betriebskommission hat sich Zeit genommen, zusammen mit der Geschäftsleitung an einer externen Strategietagung über Zukunftstrends und aktuelle Herausforderungen zu diskutieren und daraus Themen für die weitere Bearbeitung abzuleiten.

Für die Geschäftsleitung war Corona weiterhin ein zeitraubendes und herausforderndes Thema. Die Betriebskommission konnte sich jederzeit darauf verlassen, dass sich die Geschäftsleitung laufend mit der aktuellen Situation auseinandersetzt, durchdachte Entscheide trifft und diese auch in geeigneter Form kommuniziert.

Dank des vom Kanton erstatteten Covid-Unterstützungsbeitrags für das Jahr 2020 konnte die Jahresrechnung mit schwarzen Zahlen abschliessen. Es zeigt sich, dass ein positiver Rechnungsabschluss nur mit einer nahezu hundertprozentigen Auslastung erreichbar ist.

Die Betriebskommission dankt der Geschäftsleitung und der ganzen Belegschaft für ihr tägliches und grosses Engagement zum Wohle unserer Bewohnerinnen und Bewohner.

Für die Betriebskommission  
Der Präsident Andreas Meister

### Antrag

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresberichte und Rechnungen 2021 des Alterszentrums Aaheim und der Alterssiedlung zu genehmigen.

## Bericht des Geschäftsführers

Wir haben trotz Corona auch im Jahr 2021 vieles geleistet und erreicht. Aus der Situation haben wir das Beste gemacht und unsere Bewohnenden so gut es ging geschützt. Das ständige Abwägen zwischen Schutz des kollektiven Haushaltes und Freiheit des Einzelnen erfordert laufend neue Lagebeurteilungen und ist eine Gratwanderung.

Seit Ende März 2021 unterziehen sich alle Mitarbeitenden wöchentlich einem PCR-Test. So konnten wir bereits etliche – auch asymptomatische – Mitarbeitende feststellen und sie zuhause in Isolation lassen. Bewohnende und Mitarbeitende, die sich impfen lassen wollten, konnten dies ab Februar bei uns im Haus tun.

Leider hat sich im September 2021 das Corona-Virus bei den Bewohnenden der Wohngruppe 3 verbreitet. Mehr Informationen entnehmen Sie aus dem Bericht der Bereichsleiterin Pflege und Betreuung.

Corona hatte zur Folge, dass wiederum fast alle internen Anlässe abgesagt werden mussten und dadurch die Einnahmen unserer Gastronomie markant eingebrochen sind. Die Bettenbelegung lag unter dem Budget.

Am 6.7.2021 fand ein Aufsichtsbesuch des Amtes für Gesundheit Thurgau statt. Es wurden insbesondere die Pflege und Betreuung genau auditiert. Die anderen Bereiche wurden nur am Rande begutachtet. Wir freuen uns, dass uns das Gesundheitsamt ein sehr gutes Zeugnis ausgestellt hat.

Die Betriebskommission hatte gemeinsam mit der Geschäftsleitung am 30.9.2021 eine Strategietagung unter externer Führung. Dabei wurde die Situation der kommenden ca. 10 Jahren analysiert, um daraus Schlussfolgerungen für das Alterszentrum Aaheim abzuleiten. Die Arbeit wird in verschiedenen Untergruppen fortgeführt.

Leider mussten wir uns in diesem Jahr von langjährigen Partnern verabschieden, konnten dafür aber wieder neue Partnerschaften eingehen. Es freut uns sehr, dass Frau Romy Waelle die Physiotherapie-Praxis am 1.4.2021 von Ruth Zimmerli übernommen hat. Ganz herzlichen Dank an Ruth Zimmerli für ihren 15-jährigen, tollen Einsatz.

Die Neubesetzung der Heimarztstelle war für uns aufgrund des akuten Hausarztmangels eine grosse Herausforderung. Die Ärzte in der Umgebung konnten diese Aufgabe aus Kapazitätsgründen nicht übernehmen. Neuer Heimarzt seit 1.10.2021 ist Dr. med. Joachim Friese, Chefarzt der «Emeda, die Heimarztplattform».

Wir danken Dr. med. Urs Arni ganz herzlich für seinen langjährigen und engagierten Einsatz als Heimarzt. Er hat diese Aufgabe während mehr als 30 Jahren ausgeführt und auch viele Bewohnende als seine Patienten umsichtig und fachkundig betreut.

Ich bedanke mich ganz herzlich bei den Bewohnenden und ihren Angehörigen für das grosse Vertrauen und Verständnis, welches sie uns auch in diesem Jahr entgegengebracht haben. Mit eingeschlossen sind auch alle Besucher unseres Hauses. Die Begegnungen mit unseren Bewohnenden erlebe ich stets als freundlich und respektvoll.

Auch allen Mitarbeitenden und den Mitgliedern der Geschäftsleitung, die sich mit ihrem engagierten Einsatz zum Wohle unseres Hauses eingesetzt haben, gebührt ein grosses Dankeschön.

Die offene und konstruktive Zusammenarbeit mit der Betriebskommission und mit dem Gemeinderat schätze ich sehr.

Gion Cola  
Geschäftsführer



## Bericht der Bereichsleiterin Pflege und Betreuung

Auch dieses Jahr waren wir vor allem mit und um Corona beschäftigt. Das Schwierigste war, die vielen Personalausfälle infolge Quarantänemassnahmen, Krankheit und Mutterschaft sowie Unfälle abzudecken.

Zum Glück konnten wir im Januar 2021 endlich mit dem Impfen der Bewohnenden beginnen. Wir waren selber überrascht, wie viele sich impfen liessen. Dies zeigte uns, dass sie trotz ihres hohen Alters und des teilweise schlechten Gesundheitszustands ihr Leben noch lebenswert finden. Dies war für uns auch die Motivation, alles Mögliche zu tun, damit die Bewohnenden nicht durch das Corona-Virus angesteckt werden. Lange waren wir eines der wenigen Pflegeheime im Thurgau, welches nicht befallen wurde.

Leider hatten wir dann aber im September auch einen Bewohner, der sich infizierte. Unheimlich war, wie schnell sich dann in einer Wohngemeinschaft das Virus verbreitete und innert kürzester Zeit 14 Bewohnende erkrankten. Durch unsere sofort eingeleiteten Massnahmen schafften wir es, dass nur eine Wohngruppe befallen wurde und nach zwei Wochen die Isolationen aufgehoben werden konnten. Hektik, Angst und viel Unsicherheit, was als Nächstes kommt, dominierte in dieser Zeit den Alltag. In so einer Situation sind die Mitarbeitenden sehr gefordert mit der Pflege, aber auch mit der Betreuung der Bewohnenden, welche durch die Zimmerisolation auch psychisch leiden. Ebenfalls sehr wichtig ist eine engmaschige Information der Angehörigen über den Zustand ihrer Lieben. Damit wir auch wieder zum «normalen» Alltag zurückkehren



konnten, machte ich zusammen mit den Teamleitungen und den Teams eine Nachbesprechung dieser schwierigen Zeit. Die Mitarbeitenden waren sehr froh um diese Plattform, wo sie all ihre Betroffenheit, aber auch ihre Anliegen vorbringen konnten. Ein wichtiger Besprechungspunkt war auch, was wir daraus lernen und zukünftig noch verbessern können.

Die Weiterbildung musste auch dieses Jahr stark gedrosselt werden oder fand grösstenteils via Zoom statt.

Die Rekrutierung des Pflegepersonals gestaltet sich immer schwieriger. Seit zwei Jahren beobachte ich, dass es nicht nur schwierig ist, die Stellen der diplomierten Pflegefachfrauen und -männer abzudecken, sondern leider auch diejenigen der Fachangestellten Gesundheit (FaGe). Dies

hat oft damit zu tun, dass in den angrenzenden Kantonen, vor allem im Kanton Zürich, viel höhere Löhne bezahlt werden. Ganz schwierig ist es vor allem, für die Demenzwohngruppe diplomierte Pflegefachpersonen zu finden.

Die Aktivierung hatte gerade in diesem Jahr, wo ja oft die Besuche durch die Angehörigen eingeschränkt werden mussten, einen sehr hohen Stellenwert. Durch viele verschiedene Aktivitäten wie Kino, Jassen, Konzerte, Werken, Kochen und vieles mehr, konnten wir den Bewohnenden Abwechslung und Freude in den Alltag bringen.

Katrin Müller  
Stv. Geschäftsführerin,  
Bereichsleiterin Pflege und Betreuung





## Bericht der Bereichsleiterinnen Hotellerie und Infrastruktur

Wir haben unseren Bewohnenden trotz den Einschränkungen durch die Pandemie ein abwechslungsreiches Anlassprogramm angeboten, z. B. mit Grillplausch und Musik, diversen Gartenkonzerten, Kinonachmittagen, 1. Augustfeier oder mit Ausflügen mit dem Pferdewagen. In der Cafeteria konnten, bedingt durch die Einschränkungen bezüglich Covid-19, leider nur eingeschränkte Begegnungen zwischen Bewohnenden und Besuchenden stattfinden. Das Restaurationsteam war und ist sehr gefordert mit der Situation in der Cafeteria. Wir haben nach wie vor Schüler/innen und Student/innen im Einsatz, welche jeden Nachmittag die Eingangskontrolle übernehmen.

Das Verpflegungsteam verköstigte unsere Bewohnenden wie gewohnt auf hohem Niveau. Das Essen wird gelobt. Die Temperaturen des Essens in den Wohngruppen wurden jedoch seit längerer Zeit bemängelt. Deshalb haben wir verschiedene neue Speiseverteilssysteme angeschaut und beschlossen, einen beheizten Schöpfwagen zu beschaffen. Mit diesem Schöpfwagen, welcher von einem Koch betreut wird, wird von Abteilung zu Abteilung gegangen. Das Menü wird dann direkt vor Ort von einem Koch geschöpft. Wir konnten einen solchen Wagen 4 Wochen lang testen. Die Rückmeldungen waren durchwegs positiv. Die Temperatur des Essens sowie die Qualität der Speisen wurden gerühmt. Die Köche bekommen die Rückmeldungen der Bewohnenden direkt vor Ort in den Wohngruppen 1:1 mit und stehen auch bei Fragen oder Anliegen der Bewohnenden zur Verfügung. Die Einführung des neuen Speiseverteilensystems mit den Schöpfwagen findet im Januar 2022 statt.

Das Team im Technischen Dienst ist eingespielt und erbringt jeden Tag zahlreiche und vor allem vielseitige Dienstleistungen für alle Bereiche. Dies sind z. B. die Kontrollen der gesamten Medizinaltechnik gemäss den gesetzlichen Vorgaben. Auch alle Reparaturen und Serviceaufträge werden durch den Technischen Dienst koordiniert und kontrolliert. Einzelne Handwerker-Aufgaben, wie z. B. Garten- oder Malerarbeiten, übernehmen die Mitarbeitenden selber. Auch das Vorbereiten aller Räume für Anlässe und Sitzungen gehört in den Aufgabenbereich des Technischen Dienstes. Als Kontaktpersonen bei allen Bau- und Sanierungsprojekten ist das Team zudem im Einsatz.

Mit dem Anschluss an das Fernwärmenetz der Wärme Aadorf AG und der Umsetzung der Photovoltaikanlage auf dem Dach des Hauses Adesta leisten wir einen grossen Beitrag, um die Klimaziele zu erreichen.

Wir haben in der Hauswirtschaft ein langjähriges erfahrenes Team, welches in diesem Jahr durch eine Fachperson Hauswirtschaft verstärkt wurde.

Das fundierte Fachwissen des Hauswirtschaftsteams ist für alle Bereiche eine grosse Unterstützung. Besonders in Zeiten der Pandemie zeigt sich die Wichtigkeit und der hohe Stellenwert der fachgerechten Reinigungs- und Desinfektionsarbeiten.

Den Mitarbeitenden des Bereichs Hotellerie und Infrastruktur ist es ein grosses Anliegen, die Pflegenden in ihrem Tun zu unterstützen. Unser Ziel ist, dass die Pflegenden sich auf ihre Kernkompetenz und die Bewohnenden konzentrieren können.

Cindy Trevisan-Bregy und Sabine Dumas Feldmann  
Co-Bereichsleiterinnen Hotellerie und Infrastruktur



# Bilanz Alterszentrum Aaheim

Bezeichnung	31.12.2020	31.12.2021	Veränderung
<b>Aktiven</b>	<b>12'755'945.45</b>	<b>12'032'725.44</b>	<b>-723'220.01</b>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>1'893'569.80</b>	<b>1'578'845.34</b>	<b>-314'724.46</b>
<b>Flüssige Mittel</b>	<b>907'718.00</b>	<b>736'406.88</b>	<b>-171'311.12</b>
<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>726'831.00</b>	<b>688'620.06</b>	<b>-38'210.94</b>
Forderungen Heimbewohner	786'831.00	748'620.06	-38'210.94
Delkredere	-60'000.00	-60'000.00	0.00
<b>Übrige kurzfristige Forderungen</b>	<b>88'587.90</b>	<b>111'318.40</b>	<b>22'730.50</b>
Gegenüber Dritten	24'842.00	19'724.70	-5'117.30
Gegenüber der Alterssiedlung	48'298.90	73'206.10	24'907.20
Gegenüber Sozialversicherungen	15'447.00	18'387.60	2'940.60
<b>Vorräte</b>	<b>97'165.00</b>	<b>42'000.00</b>	<b>-55'165.00</b>
<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>73'267.90</b>	<b>500.00</b>	<b>-72'767.90</b>
<b>Anlagevermögen</b>	<b>10'862'375.65</b>	<b>10'453'880.10</b>	<b>-408'495.55</b>
<b>Sachanlagen</b>	<b>10'862'375.65</b>	<b>10'453'880.10</b>	<b>-408'495.55</b>
Immobilien Sachanlagen	10'452'373.65	10'097'978.10	-354'395.55
Mobile Sachanlagen	410'002.00	355'902.00	-54'100.00
<b>Passiven</b>	<b>12'755'945.45</b>	<b>12'032'725.44</b>	<b>-723'220.01</b>
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>836'068.30</b>	<b>968'448.00</b>	<b>132'379.70</b>
<b>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>195'056.90</b>	<b>255'181.95</b>	<b>60'125.05</b>
<b>Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>587'118.95</b>	<b>637'046.05</b>	<b>49'927.10</b>
Gegenüber Dritten	583'837.55	594'375.70	10'538.15
Gegenüber Sozialversicherungen	357.25	39'356.55	38'999.30
Gegenüber der öffentlichen Hand	2'924.15	3'313.80	389.65
<b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>53'892.45</b>	<b>76'220.00</b>	<b>22'327.55</b>
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>10'774'450.95</b>	<b>9'904'018.05</b>	<b>-870'432.90</b>
<b>Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten</b>	<b>10'055'000.00</b>	<b>9'185'000.00</b>	<b>-870'000.00</b>
Gegenüber Kreditinstituten	8'055'000.00	7'185'000.00	-870'000.00
Gegenüber Dritten	2'000'000.00	2'000'000.00	
<b>Rückstellungen/Legate/Spendenfonds</b>	<b>719'450.95</b>	<b>719'018.05</b>	<b>-432.90</b>
<b>Eigenkapital</b>	<b>1'145'426.20</b>	<b>1'160'259.39</b>	<b>14'833.19</b>
Eigenkapital	1'057'955.02	1'145'426.20	87'471.18
Jahresergebnis	87'471.18	14'833.19	-72'637.99



# Erfolgsrechnung Alterszentrum Aaheim

Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung Budget/Rg.
Pensionsteuern	3'862'024.00	3'771'700.00	3'718'687.00	-53'013.00
Betreuungsteuern	1'116'778.00	1'080'600.00	1'075'127.00	-5'473.00
Pflegekosten	3'427'249.80	3'484'900.00	3'259'920.90	-224'979.10
Medizinische Leistungen	282'400.06	257'800.00	266'841.68	9'041.68
Übrige Leistungen für Heimbewohner	172'403.17	189'600.00	162'176.63	-27'423.37
Übriger Mietertrag	70'340.19	69'300.00	68'544.10	-755.90
Leistungen an Personal und Dritte	252'829.91	219'980.00	277'775.61	57'795.61
<b>Betriebsertrag</b>	<b>9'184'025.13</b>	<b>9'073'880.00</b>	<b>8'829'072.92</b>	<b>-244'807.08</b>
<b>Personalaufwand</b>	<b>-6'476'294.20</b>	<b>-6'868'320.00</b>	<b>-6'674'117.07</b>	<b>194'202.93</b>
Lohn Pflege	-3'391'037.80	-3'788'520.00	-3'639'247.72	149'272.28
Lohn andere Fachbereiche	-139'282.90	-143'100.00	-131'882.85	11'217.15
Lohn Leitung und Verwaltung	-385'431.80	-373'920.00	-364'738.55	9'181.45
Lohn Verpflegung, Hausdienst, Techn. Dienste	-1'364'081.10	-1'427'940.00	-1'384'190.30	43'749.70
Sozialleistungen	-907'359.70	-969'300.00	-927'140.70	42'159.30
Honorare für Leistungen Dritter	-185'244.80	-19'500.00	-122'829.00	-103'329.00
Aus- Fort- und Weiterbildung, Qualitätssicherung	-44'710.30	-99'000.00	-49'286.05	49'713.95
Personalnebenaufwand	-59'145.80	-47'040.00	-54'801.90	-7'761.90
<b>Sachaufwand</b>	<b>-1'399'496.90</b>	<b>-1'405'360.00</b>	<b>-1'403'478.69</b>	<b>1'881.31</b>
Medizinischer Bedarf	-307'661.75	-212'940.00	-293'801.25	-80'861.25
Lebensmittel und Getränke	-398'564.70	-387'000.00	-387'935.75	-935.75
Haushalt	-118'599.05	-120'660.00	-104'110.55	16'549.45
Unterhalt und Reparaturen	-161'835.70	-208'440.00	-188'461.30	19'978.70
Aufwand für Miete/nicht aktivierte Anschaffungen	-28'779.95	-25'180.00	-24'339.50	840.50
Energie und Wasser	-134'154.20	-155'340.00	-157'454.10	-2'114.10
Büro und Verwaltung	-173'392.60	-209'760.00	-172'957.15	36'802.85
Übriger bewohnerbezogener Aufwand	-22'676.35	-31'080.00	-22'511.49	8'568.51
Übriger Sachaufwand	-53'832.60	-54'960.00	-51'907.60	3'052.40
<b>Abschreibungen auf Sachanlagen</b>	<b>-834'759.40</b>	<b>-800'000.00</b>	<b>-786'151.40</b>	<b>13'848.60</b>
<b>Rückstellungen in Erneuerungsfonds</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>473'474.63</b>	<b>200.00</b>	<b>-34'674.24</b>	<b>-34'874.24</b>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-87'517.55</b>	<b>-79'200.00</b>	<b>-73'727.87</b>	<b>5'472.13</b>
Finanzaufwand	-87'947.25	-79'200.00	-74'154.95	5'045.05
Finanzertrag	429.70	0.00	427.08	427.08
<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>385'957.08</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>-108'402.11</b>	<b>-29'402.11</b>
<b>Betriebs- und periodenfremdes Ergebnis</b>	<b>-298'485.90</b>	<b>0.00</b>	<b>123'235.30</b>	<b>123'235.30</b>
Betriebs- und periodenfremder Aufwand	-300'000.00	0.00	0.00	0.00
Betriebs- und periodenfremder Ertrag	1'514.10	0.00	123'235.30	123'235.30
<b>Jahresergebnis</b>	<b>87'471.18</b>	<b>-79'000.00</b>	<b>14'833.19</b>	<b>93'833.19</b>

## Bilanz Alterssiedlung

Bezeichnung	31.12.2020	31.12.2021	Veränderung
<b>Aktiven</b>	<b>3'287'808.57</b>	<b>3'314'986.36</b>	<b>27'177.79</b>
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>361'808.57</b>	<b>531'788.31</b>	<b>169'979.74</b>
Flüssige Mittel	361'548.57	529'914.41	168'365.84
Übrige kurzfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00
Vorräte und nicht fakturierte Dienstleistungen	0.00	0.00	0.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	260.00	1'873.90	1'613.90
<b>Anlagevermögen</b>	<b>2'926'000.00</b>	<b>2'783'198.05</b>	<b>-142'801.95</b>
Sachanlagen	2'926'000.00	2'783'198.05	-142'801.95
Immobilie Sachanlagen	2'926'000.00	2'783'198.05	-142'801.95
<b>Passiven</b>	<b>3'287'808.57</b>	<b>3'314'986.36</b>	<b>27'177.79</b>
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>77'451.75</b>	<b>100'174.35</b>	<b>22'722.60</b>
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	52'249.95	74'778.50	22'528.55
Gegenüber Dritten	3'951.05	1'572.40	-2'378.65
Gegenüber Alterszentrum Aaheim	48'298.90	73'206.10	24'907.20
Vorausbezahlte Mietzinsen/Passive Rechnungsabgr.	25'201.80	25'395.85	194.05
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>3'065'000.00</b>	<b>3'065'000.00</b>	<b>0.00</b>
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten	1'600'000.00	1'600'000.00	0.00
Gegenüber Kreditinstituten	1'600'000.00	1'600'000.00	0.00
Rückstellungen Erneuerungsfonds	1'465'000.00	1'465'000.00	0.00
<b>Eigenkapital</b>	<b>145'356.82</b>	<b>149'812.01</b>	<b>4'455.19</b>
Eigenkapital	140'540.15	145'356.82	4'816.67
Jahresergebnis	4'816.67	4'455.19	-361.48

## Erfolgsrechnung Alterssiedlung

Bezeichnung	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung Budget/Rg.
<b>Nettoerlöse aus Vermietungen</b>	<b>240'586.00</b>	<b>239'400.00</b>	<b>242'084.00</b>	<b>-2'684.00</b>
Mietertrag Alterswohnungen	225'586.00	222'800.00	227'204.00	-4'404.00
Übriger Mietertrag	15'000.00	16'600.00	14'880.00	1'720.00
Debitorenverluste	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Betriebsertrag</b>	<b>240'586.00</b>	<b>239'400.00</b>	<b>242'084.00</b>	<b>-2'684.00</b>
<b>Betriebsaufwand</b>	<b>-119'294.35</b>	<b>-79'100.00</b>	<b>-59'779.01</b>	<b>-19'320.99</b>
Unterhalt und Reparaturen	-91'132.70	-47'200.00	-41'740.91	-5'459.09
Kleinanschaffungen	-10'237.90	-12'800.00	0.00	-12'800.00
Reinigung	-8'400.00	-8'400.00	-8'400.00	0.00
Büro und Verwaltung	-6'825.00	-7'000.00	-6'700.00	-300.00
Übriger Sachaufwand	-2'698.75	-3'700.00	-2'938.10	-761.90
<b>Abschreibungen</b>	<b>-105'000.00</b>	<b>-144'200.00</b>	<b>-166'000.00</b>	<b>21'800.00</b>
<b>Rückstellungen in Erneuerungsfonds</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>16'291.65</b>	<b>16'100.00</b>	<b>16'304.99</b>	<b>-204.99</b>
<b>Finanzergebnis</b>	<b>-11'474.98</b>	<b>-11'700.00</b>	<b>-11'849.80</b>	<b>149.80</b>
Finanzertrag	782.20	0.00	0.00	0.00
Finanzaufwand	-12'257.18	-11'700.00	-11'849.80	149.80
<b>Ordentliches Ergebnis</b>	<b>4'816.67</b>	<b>4'400.00</b>	<b>4'455.19</b>	<b>-55.19</b>
<b>Betriebs- und periodenfremdes Ergebnis</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Betriebs- und periodenfremder Aufwand	0.00	0.00	0.00	0.00
Betriebs- und periodenfremder Ertrag	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>Jahresergebnis</b>	<b>4'816.67</b>	<b>4'400.00</b>	<b>4'455.19</b>	<b>-55.19</b>

# Kommentar zu den Jahresrechnungen 2021 des Alterszentrums und der Alterssiedlung

## Alterszentrum Aaheim

Eine eher tiefe Bettenbelegung, tiefere Pflegebedarfs-einstufungen, Umsatzeinbussen in der Cafeteria infolge der Corona-Schutzmassnahmen sowie Mehrkosten für Corona-Schutzmaterial und Desinfektion sind dafür verantwortlich, dass als Betriebsergebnis ein Verlust von CHF 108'402.11 resultiert.

Dank dem im Jahr 2021 ausbezahlten Covid-19-Unterstützungsbeitrag fürs Vorjahr 2020 im Betrag von CHF 123'235.30 schliesst die Jahresrechnung trotzdem mit einem kleinen Jahresgewinn von CHF 14'833.19. Das Jahresergebnis wird dem Eigenkapital zugewiesen. Dieses beträgt per 31.12.2021 CHF 1'160'259.39.

Die Auslastung der 86 verfügbaren Betten lag mit 94.07 % (Vorjahr 98.45 %) bei den Pflagetagen und mit 96.10 % (Vorjahr 99.79 %) bei den Pensionstagen sowohl unter dem Budget wie auch deutlich unter den Vorjahreswerten.

Der Personalaufwand lag um CHF 194'202.93 unter dem Budget. Der Stellenplan in der Pflege konnte nicht vollständig besetzt werden und ein Teil der Vakanzen musste durch Temporärmitarbeitende abgedeckt werden.

Trotz massiven Corona-Mehrkosten von CHF 84'201.50 für Schutzausrüstungen und Desinfektionsmitteln etc. wurde bei den Sachaufwänden der Budgetbetrag um CHF 1'881.31 nicht ausgeschöpft.

Auf den Sachanlagen (insbesondere Betriebseinrichtungen) wurden zusätzliche Abschreibungen von CHF 30'686.40 getätigt.

Die Investitionen in Bauprojekte beliefen sich im Berichtsjahr auf CHF 300'512.40. Die Sanierung der Sanitärleitungen vom UG bis zum 1. OG konnte abgeschlossen werden. Ein Doppelzimmer wurde in zwei Einzelzimmer

mit gemeinsamem Bad umgebaut und die in die Jahre gekommene Brandmeldeanlage-Installationen mussten im ganzen Haus ersetzt werden. Für Ersatz und Neuan-schaffungen von Betriebseinrichtungen, Mobilien und EDV wurden weitere CHF 92'539.00 investiert.

## Alterssiedlung

Die Erfolgsrechnung 2021 der Alterssiedlung schliesst bei Betriebserträgen von CHF 242'084.00, Sachaufwänden von CHF 59'779.01, Abschreibungen von CHF 166'000.00 und einem Finanzaufwand von CHF 11'849.80 mit einem Jahresgewinn von CHF 4'455.19.

Der Gewinn liegt um CHF 55.19 über dem budgetierten Ergebnis von CHF 4'400.00 und wird dem Eigenkapital zugewiesen. Das Eigenkapital beträgt per 31.12.2021 CHF 149'812.01.

Die sechs 1 ½-Zimmer- und die achtzehn 2 ½-Zimmer-Alterswohnungen erfreuen sich grosser Beliebtheit und waren durchgehend vermietet.

Da die Sachaufwände um CHF 19'320.99 unter dem Budget lagen, liess es das Jahresergebnis zu, dass zusätzliche Abschreibungen auf der Liegenschaft von CHF 14'290.00 getätigt werden konnten. In den Vorjahren konnten die notwendigen Abschreibungen nicht immer vollumfänglich gebucht werden.

Karin Ammann  
Buchhaltung und Personal

**Die vollständigen Jahresrechnungen mit Anhang und weiteren Erläuterungen sind auf der Website [www.aaheim.ch](http://www.aaheim.ch) abrufbar oder können unter Tel. 052 368 82 68 angefordert werden.**

## Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Der unterzeichnete Revisorenbericht aller Teil-Bereiche der Politischen Gemeinde ist separat abgedruckt.



# Heimbewohnerstatistik

	31.12.2020	31.12.2021
Anzahl belegte Betten	84 von 86	82 von 86
Durchschnittsalter der Bewohnerinnen und Bewohner	86,3 Jahre	86,9 Jahre
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer der Bewohner/innen	3,25 Jahre	2,38 Jahre
Jüngste/r Heimbewohner/in	Jahrgang 1957	Jahrgang 1963
Älteste/r Heimbewohner/in	Jahrgang 1918	Jahrgang 1923
Heimbewohner/in mit der längsten Aufenthaltsdauer	Eintritt 13.02.2009	Eintritt 07.01.2013
Herkunft der Heimbewohner:		
Gemeinde Aadorf	52	54
Weitere Thurgauer Gemeinden	18	17
Ausserkantonale	14	11

## Organe Alterszentrum Aaheim im Jahr 2021

### Betriebskommission

Andreas Meister, Gemeinderat	Präsident
Monika Roost, Gemeinderätin	Vize-Präsidentin
Dr. Urs Arni	Heimarzt bis Sept. 2021
Rosemarie Erni	
Robert E. Graf	
Stephan Pfefferli	
Monika Weber-Neininger	

### Geschäftsleitung

Gion Cola	Geschäftsführer
Katrin Müller	Stellvertretende Geschäftsführerin, Bereichsleiterin Pflege und Betreuung
Cindy Trevisan-Bregy	Co-Bereichsleiterin Hotellerie und Infrastruktur
Sabine Dumas Feldmann	Co-Bereichsleiterin Hotellerie und Infrastruktur



# Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Aadorf

Als Rechnungsprüfungskommission der Politischen Gemeinde Aadorf haben wir die Jahresrechnung

- der Politischen Gemeinde Aadorf, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang
- des Alterszentrums Aaheim Aadorf und der Alterssiedlung bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang
- des EW Aadorf bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung

für das per 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen und Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und nach den anerkannten Revisionsgrundsätzen vorgenommen. Wir haben die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätzen und sonstigen Angaben. Die Auswahl von Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Rechnungsprüfungskommission. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

In der Vergangenheit wurde im Prüfungsbericht mehrmals auf das Fehlen des vom Regierungsrat zwingend vorgeschriebenen IKS (Internes Kontrollsystem) hingewiesen. Im Geschäftsjahr 2021 wurde dieses erstellt. Die Gemeindeverwaltung führte eine erstmalige Bestandsaufnahme und Kontrolle innerhalb der verschiedenen Abteilungen durch und protokollierte die Ergebnisse.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Aadorf, 31. März 2022

Die Rechnungsprüfungskommission:



Roland Gahlinger



Hildegard Rechsteiner



Bruno Schmid



Dierk Schmid



Monika Silipo-Huber



Barbara Zehnder

**Gemeinde Aadorf** | Gemeindeplatz 1 | 8355 Aadorf  
Telefon +41 (0)52 368 48 71  
E-Mail: [gemeindeverwaltung@aadorf.ch](mailto:gemeindeverwaltung@aadorf.ch)  
[www.aadorf.ch](http://www.aadorf.ch)

**schulenaadorf** | **Schulsekretariat** | Schulstrasse 9 | Postfach 273 | 8355 Aadorf  
Telefon +41 (0)52 368 83 00  
E-Mail: [schulsekretariat@schulenaadorf.ch](mailto:schulsekretariat@schulenaadorf.ch)  
[www.schulenaadorf.ch](http://www.schulenaadorf.ch)

**EW Aadorf** | Schulstrasse 3 | 8355 Aadorf  
Telefon +41 (0)52 368 66 88  
E-Mail: [kontakt@ewaadorf.ch](mailto:kontakt@ewaadorf.ch)  
[www.ewaadorf.ch](http://www.ewaadorf.ch)

**Alterszentrum Aaheim** | Mühlewiesestrasse 4 | 8355 Aadorf  
Telefon +41 (0)52 368 82 82  
E-Mail: [info@aaheim.ch](mailto:info@aaheim.ch)  
[www.aaheim.ch](http://www.aaheim.ch)

**Impressum:**

Layout, Satz: Genius Media AG, Frauenfeld  
Quellenangabe Fotos: Jan Keller Photography | Gemeinde Aadorf  
Druck: Genius Media AG, Frauenfeld, auf 80g<sup>m</sup> Profitop FSC